آذار ۱۹۷٦ ملعق العدد ۱۳

# النف أفية تَعْبُدرُني دِمُثَق

دمشق \_ ص ٠ ب ( ۲۵۷٠ ) هاتف ۲۲۹۹۸٤

صاحبها ورئيس تعريرها

allen

MADHAT AKKACHE

لقد كان بودنا أن يكون هذا العدد بكل صفحاته وقفا على شيعرنا الاصيل ، لولا ظروف حالت دون اتمامه فشغل الشعر أكثر صفحاته • ولقد تعمدنا أن يكون الشعر في هذا العدد نموذجا حيا لشعر آمنيا في عن \_ بأصالته وعروبته ، لا تنكرا منا للجديد ، والما كانت هذه الخطوة تقديما جديدا لبقايا السيوف!

ممن حملوا رسالة الادب في عصرنا الحديث .

وليس لنا الا أن نقول لمن يدعون معرفة همذا الشعر من قبل عبائنا ما أظهر نا هذا الشعر لنا ، ولهم ، فنحن أدرى به وأعلم ، وانما نقدمه لجيل متعطش لمثل هذه الاصالة ، جيل كره كلمات الفجور الفسيق تنثر هنا وهناك ، في قصائد سيطر عليها الغموض، ولم يع حتى شعراؤها معناها ، وستكون مجموعة هذا العدد بالاضافة الى ما نشر في الاعداد السابقة ، وما سينشر في الاعداد القادمة حكتابا تنهي «الثقافة » فيه عامها الثاني حيكون مرجعا لمن أراد معرفة أصالتنا الادبية وشعرنا الذي نعتز به ٠٠٠

نعود ، فنقول : بأننا لسنا متنكرين لكل جديد معاصر يضمن خلق جيل فيأمتنا العربية يستطيع بعده أن يتفهم الفن الشعري ، ويتحمل مسؤوليته الكبرى التي تقع على عاتقه في عصر تتطلع فيه أمتنا الى الخلق والإبداع وفرض وجودها ٠٠

### الشعرفي هذا العدد

رئيس التعرير

من بقايا الفصاح مادة تشيطن ، فالشيطان معروف ، وهو كل عات متمرد من انس أو جن أو داية ، وتشيطن فعل فعله ، فهذه المادة فصيحة ، وقد بقى استعمالها في لغة العامة حتى بومنا هذا ، واكثر ما تطلق على الصبيان الصغار ، فاذا قالوا في صبى : تشيطن ، ارادوا بذلك انه مثل الشيطان ، وقد اشتقوا من هذه المادة صورة لطيفة ، فقالوا: شيطان الفلا، وهم يريدون بذلك: العطش، الا أن هذه الصورة لم تبق لنا بها حاجة اليها في يومنا ، فالماء في الفلا عادة قليل نادر ، فاذا كنوا من العطش بشيطان الفلا فالكناية في معلها ، فكأن العطش في الفلا انما هو عات ، متمرد مثل الشيطان ، أما في عصرنا فالسفر في الفلا قليل ، واذا لم يكن قليلا فقد يكون بالسيارات ، والمسافر يستطيع أن يقطع الفلوات الطويلة ومعه الماء في سيارته ليشرب منه إذا عطش ، وهكذا نجد أن بعض الصور الشعرية تبطل ببطلان العاجة الى استعمالها ، حتى لو كانت هذه الصور طريفة •

واذا انتقلنا من بقايا الفصاح ومن بعض الصور اللطيفة الى كثرة المصادر ، وجدنا ان من مصادر قرأ:

يَخُلُ الْغِيْنَ الْعِيْنَ الْغِيْنَ الْغِيْنَ الْغِيْنَ الْعِيْنَ الْعِيْنِ الْعِيْنَ الْعِيْنِ الْعِيْنِ

قرءا وقراءة وقرآنا ، فقرء كاد يغتفي في الاستعمال فنكاد لا نجد له اثرا في كتاباتنا ، والقرآن غلب على كتاب الله عز وجل فهو التنزيل ، وقد جاء بمعنى القراءة في آية من معكم الآيات : (فاذا قرأناه فاتبع قرآنه)(١) (أي قراءته ، كما جاء في شعر رثي به عثمان رضي الله تعالى عنه :

ضعوا بأشمط عنوان السجود به يقطع الليل تسبيعًا وقرآنا

الا أن هذا الاستعمال انفرد به الذكر العكيم ، فلا يقول أحدنا في هذا اليوم: فلان حسن القرآن ، أي القراءة، على أنا اذا قلنا هذا القول فقد يزداد قولنا شرفا لانه مقتبس من كتاب الله ، فلم يبق من مصادر قرأ الثلاثة مصدر مستعمل الا القراءة •

وما دمنا نتكلم عن مصادر قرأ، فلا بأس بذكر مصادر كتب ، يقال . كتب كتبا وكتابا ، هذا ما دونه صاحب القاموس المعيط ، فالكتب قل استعماله حتى كاد يغتفي كما قل استعمال القرء ، بقي الكتاب ، وهو المصدر الثاني ، وقد غلب هذا المصدر على ما يكتب فيه ، على انه قد جاء في كتاب الله تعالى بمعنى الفرض : ( ان الصلاة كانت على المؤمنين كتابا موقوتا )(٢) ، كما جاء بمعنى المكتوب ، على نعو ما ذكره بعض المفسرين : ( وكل شيء احصيناه كتابا )(٣) ، وقد استعمل الكتب بمعنى الكتابة في بعض العصور ، على نعو ما جاء في شعر المتنبي :

حتى رجعت وأقلامي قوائل لي المجد للقلم المجد للقلم فاكتب بنا ابدا بعد الكتاب به فانما نعن للاسياف كالخدم

أي بعد الكتابة به ، والضمير في به يرجع الى السيف • فاما اليوم فلا نجد من يقول: فلان حسن الكتاب أي الكتابة، فهذا المصدر استقل في معناه وانفرد فأصبح له معنى خاص •

ومن هذا القبيل على ما نعتقد مادة : العياة ، فالعيوان والعياة في اللغة بمعنى واحد ، فهما نقيض الموت

الا أن العياة انفردت بمعنى ولفظة العيوان انفردت بمعنى آخر فلا نجد من يستعمل العيوان بمعنى العياة، وقد وردت في التنزيل بمعنى العياة (وماهذه العياة الدنيا الالهو ولعبوان الدار الآخرة لهي العيوان لو كانوا يعلمون )(٤) فالعيوان يطلق في المصطلح على جنس الحي ، ولا يرضى أحد أن يقال فيه انه حيوان ، فهذه اللفظة غاية في الذم ، وهكذا نجد ان اللفظة بن : العياة والعيوان قد انفردت كل واحدة منها بمعنى خاص على الرغم من اشتراكهما في الاصل في معنى واحد .

فالذي يتبين لنا ان تنازع البقاء يجري على المصادر فيخفي منها بعضها ويغلب منها بعضا على بعض، ويجعل لاحدها معنى مستقلا، لا يشاركه فيه اخوه • ولسنا نعلم ان هل بعث علماء اللغية في القديم عن السر في كثرة المصادر، فهل نعرف ما هو السبب في ان لبعض الافعال أكثر من مصدر، فاذا لم يبعثوا هذا البحث، فهل يرشدنا علماء اللغة في عصرنا الى اسرار هذا الامر؟ •

فاذا فرغنا من كثرة المصادر ومن غلبة بعضها على بعض ، فلننتقل الى الكلام على تضاد المعاني في مشتقات مادة من المواد ، يقال: الهشم ، كسر الشيء اليابس أو الاجوف أو كسر العظام أو الرأس خاصة أو الوجه أو الانف أو كل شيء ، يقال هشمه يهشمه ( بالكسر ) فهو مهشوم وهشيم ، كل هذا واضح لا اشكال فيه ، ولكن الاشكال يأتي اذا علمنا أن معنى تهشم فلانا: أكرمه وعظمه كهشمه ، فما هي الصللة بين كسر الشيء اليابس وبين كهشمه ، فما هي الصللة بين كسر الشيء اليابس وبين الاكرام والتعظيم ، افلا نرى شيئا من التناقض بين هذين المعنيين المشتقين من ماذة واحدة وهي الهشم ؟

١ \_ القيامة ٢٥ - ١١ .

<sup>· 1 ·</sup> Y \_ E elmil \_ Y

٠ ٢٩ - ١١ النبأ ١٨ - ١٩ ٠

٤ \_ العنكوت \_ الآية ١٤ .

من هنا نرى حاجتنا الى معجم يبين لنا تاريخ الالفاظ وميلادها أو موتها ، ويبين لنا ارتباط معاني هذه الالفاظ بعضها ببعض ، فنعن نمر بقولنا : تهشم فلانا ، أي اكرمه وعظمه ، ولكننا لا نهتدي الى سر هذا المعنى واصله ، وكيف كان الامر ، فما نظن أن أحدا في هذا العصر يستعمل : تهشم فلانا ، بمعنى اكرمه وعظمه ، وانما نستغني عن هذه المادة ونكتفى بقولنا : اكرمه وعظمه ،

والطريق بعد هذا كله انتقال بعض الالفاظ من سعادتها الى شقاوتها ، فالعصابة في اللغة كالعصبة بالضم ، من الرجال والغيل والطير ما بين العشرة الى الاربعين ، وقد وردت في شعر حسان :

سة در عصابة نادمتهم يوما بجلق في الزمان الاول

الا ان انعصابة التي وردت في هذا الشعر كانت تطلق على ملوك غسان ، وما ادرانا بمجالس اولئك الماوك ، فجبلة بن الايهم وهو آخر ملوكهم ، كان مجلسه ـ على نعو ما جاء في الاغاني ـ يضم خمس روميات يغنين بالرومية بالبرابط ، وخمسا يغنين غناء أهل الحيرة ، وكان يفد اليه من يغنيه من أهل العرب من أهل مكة وغيرها ، وكان اليه من يغنيه من أهل العرب من أهل مكة وغيرها ، وكان الدا جلس للشرب فرش تحته الأس والياسمين واصناف الرياحين وضرب له العنبر والمسك في صعاف من الفضة والذهب ، واتى بالمسك الصحيح في صعاف الفضة ، وأوقد لل العود المندى ان كان شاتيا ، وان كان صائفا بطن بالثلج، العرب ما جاء في هذا الوصف ، مع حسن الوجه وحسن العديث من هعلى مثل هـــنه الطبقة اطلقت العصابة في القديم ، أما اليوم فانها تطلق على جماعة من المجرمين والقتلة والصوص واصعاب السيرة المنمومة ، فاذا قلنا

في عصرنا: قبضت العكومة على العصابة ، فاننا نفهم ان هذه العصابة من الذين قتلوا أو سرقوا أو عاثوا في الارض فسادا • على أن العصابات قد تطلق أيضا على جماعة من الثوار والمتمردين الذين يدافعون عن حقوق أوطانهم ، وليس من الضروري أن يكونوا من المجرمين ، ولكن الغالب على هذه اللفظة : العصابة انها سعدت في عصر من العصور ثم شقيت في عصر من العجب حياتها •

واخيرا فلنشهد موت بعض الالفاظ ، يقال : تغضفت علينا الدنيا : كثر خيرها واقبلت ، فهل نجد احدا في هذا العصر يستعمل : تغضفت علينا الدنيا ، وهل السبب في ذلك ثقل اللفظة أم غرابتها ؟ • ان العصر الذي نعيش فيه ، انما هو عصر السرعة ، فلا يتسع وقت أحدنا لفتح المعجمات والتفتيش عن معنى مادة غريبة ، وانما نميل الى اسهل الانفاظ واقربها من فهمنا ، فاذا قال احدنا هذا اليوم : كثر خير الدنيا واقبلت ، فهم الناس هذا القول من ايسر الطرق ، أما اذا قلنا : تغضفت الدنيا علينا ، اشكل عليهم فهم هذه المادة ، فالعصر عصر الايجاز في كل شيء عليهم فهم هذه المادة ، فالعصر عصر الايجاز في كل شيء الراشدين رضي الله عنهم وبين الغطب والرسائل التي حبرت في عصر اتساع مذاهب البيان كالرسائل التي جاءت على السان صلاح الدين مثلا في فتح بعض الامصار عرفنا مبلغ البيساطة في التعبر والايجاز في البيان ٠

ما أكثر الغواطر التي تغطر بالبال في مطالعة معجمات اللغة ٠٠٠

الاستاذ شفيق جبرى

### ناجي ميثوح شاعدًا وادينا

#### · وسي المعابط .

« على تلك الشواطىء الكاسية والسهول الفيح ، مراكض الحب الاول ، وملاعب الامل الطفل ـ على الفرات الغزير ـ كان يستريح بنهم ساذج ، شعر محمد الفراتي ، هذا الغذاء الروحي ، الذي كان له الفضل الاول في تنمية الذوق الشعري لناشئة الادب في الوادي الغصيب » •

بهذه الجمل الواضحة الثرية ، كان قدم الاستاذ و محمد ناجي عبد الرحمن مشوح حديثه(۱) من الشاعر محمد الفراتي – ابن دير الزور – تلك المدينة الجاثية على الفرات والتي بدء فيها ناجي وترعرع وبلغ الشباب ، وتمتم بأول قصيدة شعرية ، ثم غادرها الى دمشق – المدينة ، لاستكمال دراسنه الثانوية عام ١٩٣٩ ميلادية ، غادر ناجي مدينة الفرات السوري، لتحضنه مدينة « بردى » العاصمة – دمشق ٠٠ بحواشيها المخضرة ، وغوطتها الرهواء ، وبرداها العذب ٠٠ الى يومنا هذا ٠٠ ولا يزال – فيها ، يقيم ٠٠ – أما من هو هذا المسافر في العام التاسع والثلاثين ، وفي حقائبه بعض أوراق مبعثرة ، وبين تلافيف خياله بعض

الذكريات الطرية لمرابع صباه ومدارج طفولته في العشايا الحالمة في وادي الفرات النمير ، يحدوه أمل خلب وأمنيات عريضة • وتنتظره في مدينة دمشق ـ عروس بردي ، مفاجئات ومهارقات وأيسام مشحونة بالارزاء والتعب ، ونهارات مفعمة بالفرح والانوار ، والايحاءات المشرقة تارة، والمملوءة بالاسسى والحرمان والجمال المكبوت والسراب النحادع تارات أخر • ؟

- من هو هدا القادم من أطراف البادية ؟ لينزل بأمتمته وأدواته على حدود الخضرة والماء والحفيف • وليبيتن في دور الياسمين المتمرش على الجدران وضلوع الفستقيات الحالمة بألف صورة جمال ، تاركا وراءه البيد الفساح والنهر المهرول صوب المجهول بأناة ورهبة وشجون الفساح والنهر المهرول صوب المجهول بأناة ورهبة وشجون • يعد أن أمضى - هناك عشرين حولا أو يزيد ، دنيا من الذكريات عن الليالي الاولى ، يعبىء من شذى الفرات ماينل ويعطر الشباب ، ويستزيد من الشعر - للفرات ، وألتسابيح - ما يفتح مغاليق الصروح على الصباحات والتسابيح • • ؟

ففي نهايات الثلاثينات \_ من هذا القرن المشرين \_ بدأ ناجي مشوح ، يكتب الشعر بعد أن ابتلي بعبه ، وأقض عليه مضجعه ، ووسوس في صدره ، وأقلق لياليه ، وملأ عليه نهاراته ، شأنه شأن جميع الشعراء الذين سبقوه على طول العياة ومدى العمر ، وجميع من سيأتي ، والى الابد . . .

وأخذ ينشر بعض مقطوعاته في (صوت الفرات) التي كانت تصدر في دير الزور في تلك الايام مده المجلة هي غير المجلة التي كان يصدرها المرحوم عبد القادر عياش حتى وفاته في العام ١٩٧٤ م حتى اذا ما وفد الى العاصمة السورية ، وحط رحاله فيها ، وتنفس الصعداء وجدناه يبعث بأولى قصائده الى بعض المجلات الادبية التي كانت تصدر في المدينة م دمشق ، م تلك القصائد الشعرية التي أظهرت من أول مرة ، أن في بتلاتها وبين أوراقها عطر

۱ \_ مجلة « الصباح » الدمشقية \_ العدد ۸۶ الصادر يوم ٢٠ ايلون ١٩٤٣ .

انسان ، ورائعة آدمي ، وعلى أغصانها صوت شاعر ، ونغم عاشق ٠٠ ينشد بنهم ، الجمال والطهر والفن ٠٠ ويغني للعطر والحلم والوجد :

تهيم نفوس الواجدين فترتمي مرنعة من ناظريك على لحن مرنعة من ناظريك على لحن المجمال تمثلت لعيني عرضا فيك من طرف الفن رشفت عصير الطهر منجامح الهوى وافرغت ذوب السحر كالعطر في دني ولست أقول الشعر أبغي بقرضه جزاء ولكن أنشد الفن للفن (٢)

اذن ، فالشاعر مشوح \_ من أنصار (الفن للفن) هذا الذي نادى به كتاب الادب في أوربا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر الماضي ، وقد أتى من النزعة الواقعية ، فبعد أن أطلق الادباء الابداعيون العنان لخيالهم وبالغوا بالاهتمام بعواطفهم الخاصة و تصوير ميولهم و نزعاتهم الشخصية ، ظهرت النزعة الواقعية كرد فعل على أدب العاطفة والخيال والانحرافات الشخصية ، ولكن هـنه النزعة الواقعية القسمت الى نزعتين :

آ ـ يجب على الفن أن يصور الحياة كما هي دون أن يلتزم باتجاه معين أو يخدم مذهبا معينا ، وهذا ما يعبر عنه (الفن للفن) •

ب\_ان الفن عليه أن يصور الواقع ليصلحه ولينهض بالانسان وبالمجتمع البشري اخلاقيا وماديا ٠٠٠) بيد أن نقل هذه النزعة الواقعية الى الادب العربي في عصر النهضة العربية \_ في بدايات القرن العشرين \_ وتأثر الادباء العرب بها قد غير بعض خطوطها الجزئية ، وربما العريضة منها ، فأتت عندنا \_ ابداعية / رومانتيكية \_ شبه واقعية ، أو هي مزيج منهما ، لان الابداعية \_ وهي ضد الاتباعية / الكلاسيك \_ هي أن التوجيه يجب أن يأتي من الشعور والاحساس والعواطف الفردية لا من العقل \_ كما أراد الاتباعيون \_ وأخذت / أي الابداعية \_ تهتم بالانسان كفرد ٠٠ وعلاقته بالله وبنفسه وبالعالم الخارجي هي أهم الموضوعات عندها بينما الواقعية تقضي بتصوير الواقع

۲ \_ مجلة « الصباح » العدد ۱۳ \_ تاريخ ۱۹٤٢/١/١٩٤٢

بدقة تامة ، وما دام مذهب ( الفن للفن ) هو / الهوية الاولى التي عرفتنا بالشاعر ناجي ، فهل كان نتاجه الشعري و بعده الادبي والفكري و يتسم بهذه النزعة مائة بالمائة أم غير ذلك ؟ و المعروف، أن الشعراء في سورية في الجيل الذي بدأ منسه ناجي و الشاعر ، كانوا ابداعيين / رومانسيين، « من حيث حرصهم على هتفات النفس الواعية، واستجابتهم للفرح والاسي والذكرى ، وما الى هذا من أهواء واضحة ظاهرة ، ويكاد الشعر في الاقطار العربية الاخرى ان يكون كله رومانسيا وجدانيا ، لولا أن لبنان يحاول من جهته أن يجدد فيه فينطلق نعو ، الرمزية بغطى موفقة الى حد ، عند ناس ، تقليدية عند آخرين (٣) » •

ولكن \_ الشباب \_ ومنهم، المشوح ، قصد في منظوماته التجديد ، وشق الطرق ليسهم في حميل مشعل الادب العديث ٠٠ فركن الى الوجدان \_ ينتح منه ، وان لم يكن يريد خلق مدرسة أو مذهب ، فانه لا بد سيلقى تيارا يسايره ونزعة يتمثلها ٠٠ فقد صرح مرة أنه يميل الى الشاعر عمر أبو ريشة والى الشاعر أمين نخلة ، وقد قرأ لهما كثيرا ، وكانا عنده \_ في تلك الفترة من الزمن \_ أحب الشعراء ، الى جانب ، محمد الفراتي ، ولو أنه كان بين هذين وذاك بعد شاسع في النزعة الشعرية والتناول، للاحداث والمحرضات ، فقد كان يقال عن أبي ريشة أنه شاعر رمزي ، ولكننا نعظى بكلام لمعمد روحي فيصل ينكر ذلك على عمر ، اذ يكتب في « أصداء » (٣) ( ان الذيت يقولون أن عمر أبو ريشة شاعر رمزي لا يد للون على فهم صعيح قويم لهذا المذهب العظيم ، لان من أهم روافد الرمزية عند الشاء رعلوم الرياضيات العالية قبل كل شيء، وبعد كل شيء، وانما يسحب أبو ريشة على ذيل الوجدانية العربية في صميم شعره ، وان خيل لبعض القراء البسطاء أن الامر على خلاف ذلك ) \_ المعروف عن ( محمد روحي فيصل) أنه كان في الاربعينات يعد بعق من كبار النقاد السوريين وله كتاب في النقد الفرنسي ترجمه عن الفرنسية في هذه المرحلة \_ ورأيه في الرمزية هنا يفضى الى التعجب والاستفهام \_ ?؟

٣ \_ محمد روحي فيصل \_ مجلة (أصداء) الدمشقية العدد الصادر في ٢٢ شباط ١٩٤٥ .

وأما أمين نخلة \_ فشاعر رمزي في تعريف وتصنيف النقاد له ، حتى أن ناجي مشوح عرفه اذ كتب في «الصباح»: « ولا ندحة لنا ونعن نتكلم عن أمين نغلة ، من أن نعرج على الرمزية في الشعر ، فالرمزية بدعة جديدة انبثقت في فرنسا في الربع الاخير من القرن التاسع عشر ، وأول من نفخ فيها بقوة ووضوح ، سانت بوف ، وبودلير ، هي صرخة الجيل الظاميء الى التعبير عن سر الحياة في نطاق من الفن المغلف بالرموز والايماءات والظلال، مجافاة للمادية المهيمنة على واقع متبذل ، يعد من الانطلاق الشامل للومضات الروحية ، لجعل العاطفة الانسانية على أوثق ما يكون الصفاء والاندماج الفني في حقائق الكون الخالدة، والتقرب الى صميم الطبيعة عن طريق الخيال الجموح والموسيقا التائهة والرموز البعيدة الى غاية واحدة هي : الفن للفن ، لا تكون فيها الفكرة الاشبحا ضئيلا ٠٠، وهي لم تنجح حتى في فرنسا نفسها ، فقد تخلى عنها أنصارها ودعاتها في كثير من التهكم ، وكان نصيبها الانحلال السريع لسلوكها طريقا ملتوية وايغالها في غموض متطرف ٠٠ لكن رمزية ( نخلة ) من نوع آخر نقرؤها فنجد وراءها قلبا ينبض ورأسا يفكر ٠٠ هي رمزية عاقلة في خيال منسرح (٤) » ٠

- ترى ، هـل أن ناجي كان يقتفي أثر الرمزية المنسرحة العاقلة ٠٠٠ ثم ما هذه التسمية الجديدة ـ العربية ، لهذه النزعة ٠٠٠ يبدو أنها كانت ـ في الجيل السلف ـ تقلق الكثيرين من روادها ومريديها ، كظاهرة جديدة ، وموضة حديثة وافدة ، لا بد من تبينها ، وارتداء قبعتها الزرقاء ، وحمل غليونها البني ٠٠٠ ولكن المسـوح صرح بفشلها وتلاشي أفقها ، هكذا برمية واحدة ، أفقد الرمزية كل قيمها ، وكيانها ، وهو الذي أحب (أمين نخلة) برمزيته للنسرحة العاقلة ، كأن ثمة (مدرسة عربية ـ جديدة تعدث في الاربعينات ، هي بمراميها غير الرمزية الفرنسية ـ الاوروبية ) ٠٠ ولكن يظهر أن الاتجاهات والآراء كافة ، كانت تتخبط وتتلون وفق المعايير والتفسيرات الشخصية وبحسب المستوى الثقافي ، وعلى أساس من قوة ومقدرة ومدرة الموهبة، فلا رمزية ولا رومانتيكية ولا واقعية وانما مجموعة وجدانيات تقف على أفق الحبيبة المتوارية في المخدع

المتواري • • وانما مجرد هتفات روحية وتلمظات نفسية ، وراءها ، الاسى والحزن والذكرى والحنين ، وفي تلافيفها الشهقة والنشوة والشهوة والرضاب المذاب • • والماضي السحيق المخاتل ، وحصاد الشوق بنتيجة دامية :

الشهوة الحمراء كم ومضت بها عيناك • فانتفضت على الاهداب شقراء، ردي الكأس لست بظاميء للكأس ، غب تبتلي ومتابي لا تذكري الماضي المدمى ليت لي

من دون ماضي اللهو ألف نقباب أشباحه العمراء تصرخ في دميي وتطوف لاهشة على اكوابي

شقراء ، مهلا قد سمئت غوايتي ما عريك الجناب

هذا شبابي قــد سفحت عطوره في وجنيتك فهل رحمت شبابي<sup>(٥)</sup>

الشاعر نأجي مشوح \_ في هذه العينات الشعرية ، يعرفنا \_ مباشرة \_ بهويته ، وان لم يختلف سمته أو تتبدل سماته فيما نظم في الايام القادمة \_ حسبما سنرى \_ انها هوية جميلة وواضحة الاحوال الشخصية .

اذن ، فقد بدأنا نتعرف على هذا الشاعر الذي سافر برحلة طويلة ب من شواطيء الفرات الى شواطيء بردى • • وكن يلزمنا المزيد من الايضاحات لنعقد معه اتفاق صداقة متينة ومخلصة ، ووفية أكثر • •

ف (ناجي بن عبد الرحمن مشوح من مواليد 191٨ \_ في الميادين \_ دير الزور \_ من رفاقـــه في الدرب سعد صائب \_ قدم معه الى دمشق \_ الى الكلية العلمية الوطنية لنيل الثانوية (البكالوريا) وبعدها تقضي الظروف أن يدخل ميدان االوظيفة) في وزارة التموين \_ كانت قبلها مديرية \_ في دمشق ، ثم ينتهي به مركب الوظيفة المتداعي الى وزارة السياحة \_ الان • ودمشق (المدينة ، الغوطة، النهر ، بردى ) معالم ومغانم عشقها ناجي ، حتى درجة التبريح • وها هو يستقبل أعوامـه الاولى فيهتـف الى (دمشق) (٦):

فترنعت من فيضه المعطار أمواج الاثمير

٤ \_ الصباح \_ العدد ٨٢ \_ تاريخ ٦ ايلول ١٩٤٣ \_

٥ \_ المساح \_ العدد ٨٠ \_ تاريخ ١٩٤٣/٨/١٦ \_

والشاعر الغريد يقبس من سيناه المستطير والغوطة الخضراء تنفح بالطيوب وبالعطور سفر ، يلوح كمتحف للفن ، مخضل السطور ورؤى تطوف بخاطر الصحراء تزخر بالعبير بردى شيجاه الادكار فيلاذ بالدمع الغيرير وأنا نظمت الدمع شعرا قد تقطر من شعوري

ومن قراءاتنا لما نشره ناجي \_ الشاعر ، فانه يمنعنا الثقة والاطمئنان الى أننا أمام شاعر متمكن ، لو ثابر واستمر لوصل الى الصف الاول في سورية ، اذ نكتشف \_ بلا صعوبة \_ أن ثمة شعرا يترقرق في جدول المشعر ، وينساب بعذوبة ، تمنحه الروح نفسها وتستسلم له دون قيد أو شرط . .

تغيب أغاريدي بعينيك مثلما يغيب نشيد الحمد في الهيكل القدسي

وتنساب أحسلامي اليك كأنها

سلى الانجم الخرساء عنى فعندها

أحاديث عن حبي منمقة الجرس حنانيك هذا القلب طير سماؤه

معياك، فاستبقي على الطائر المنسي سأنظم فيك الشعر ياعفة الرؤى

تبديت في صحراء عمري واحدة

معطرة الافياء رفافة الغرس

انك تعظى \_ هنا \_ ببدوي ، بخيال بدوي قادم ، من الافق الشرقي ، ليقدم ابتهالاته الصافية في الهيكل القدسي القائم في قلب المدينة الضائعة بين مفاوز العضارة وشعاب التقدم ، فالاغاريد ، الاحلام ، والانجم الخرساء ، والطائر المنسي ، وصحراء العمر ، والواحة الوارفة الغرس و مداولات بدوية متخضرة ، تشف وتشف لتمتزج في القن،

في العضارة ، وهذه هي غاية الشاعر ، وهمومه وتطلعاته ، عبر خياله الغصب ، وثقافته العربية العيدة . .

ويمضي شاعرنا \_ ناجي مشوح ، تحدوه الرغبات الملحاحة ، وترافقه النغمات المفوية ، ويدفعه الشغف بالشعر ، للاكتشاف ، وسبر أغوار النفس الشاعرة والزاحة

الستر عن ميول الروح الفتية الفنانة ، ينادي المرأة \_ حواء، وما يحتويه جمالها الصارخ ، وما يمنعه من ذهول ، وعبق ، وغواية ، فهي الينبوع الدائم لكل ابداع :

نهداك يا حدواء ينبوعا هدوى متضرم نهداك شعر هازج الاطيباب • • حط على فمي وشندى تضوع من زهور الفن يعبق في دمني لا تسرفي ، فالليل لم ينضب ولم يتصرم فلقد نظمت الشعر من عينيك غير مترجم • • الناحي / شاعر حائر \_ فعلا \_ تارة بمحد الطهر

ان ناجي / شاعر حائر \_ فعلا \_ تارة يمجد الطهر ، وتارة يكفر به ، مرة يقدس الجمال ، ومرة يذهل منه ، هي حال كل فنان ، يمخر عباب العياة من الشك الى اليقين وبالعكس ، في قارب الزمن الثقيل ٠٠ انه يجد في المرأة ، كل همومه ، وقهره ، كل سعادته وهناءته ، والمرأة \_ على ما يبدو \_ كانت لديه ، الجسر الذي يمتد ويمتد فوق نهر الحياة ، يصله بالشاطيء الآخر ، وليفضي به الى عالم شعري - فكري ، ممتع ، هاربا من شجونه ، وتباريحه ، وأحرانه الجلي ٠٠ ولعل المشوح ، قد حمل معه من الريف، من البادية ، جوها الصارم ، وكانت له فيها عدابات قلب شفاف تيمه الوجد وأضناه طول السرى في أول المرحلة ، وهتفات النفس الواعية الحساسة ، فجاء ما نظمه من شعر وكأنه يتصارع بشدة ويتبارى بصعوبة بين الانفتاح والاشراق وبين الظلام والشحوب ، بين الليل وبين النهار ، بين الذهول والتعثر بالضوء ، وبين الألهام والتشبث بالشجون:

> أعيناك ، أم أسطورة الفن هذه تواكبني ؟ أم رغبة تتنهد تطالعني فيها العياة كشيفة ،

فيبيض لي يوم ويسود لي غده عشقتك عن يأس يجوب بي المدى ويهفو الى دنيا السراب ويشرد وماجت على سهل الشباب خواطر

مجنعة أشقى بهن وأسمه

آذار ۱۹٤۲ – العدد ۲۰ تاریخ – ۱۹ آذار ۱۹٤۲ – ۱۹ العدد
 ۷ – الصباح – یوم ۱۶ کانون الاول ۱۹٤۲ – العدد (۵۱) دمشق •

أحبك في ثوب الحداد حزينة كأن الجما ل المحض مذلحت، أسود وأهواك في الحلم البعيد شــقية

يعذبها ماض من الشجو ، أبعد (٨)

فالشاعر \_ مولع بذكر كلمة (أسطورة) في شعره ، ولعل هذا هو همه الذي يؤكده في الفن ، استطلاع وكشف ، وبحث ملح دائب ، لسبر الاغوار ، ولكن هل وصل ؟ أم أنه ما زال في الطريق تحثه الرغبات وتحفه الصعاب ؟ سؤال حيرني فعلا وأنا أقرأ أشعار هذا الفنان الذي سكت ، بعد رتى قصيدة نشرها \_ على حد معرفتي بشعر الشاعر :

الطالع في عينيك زهو طماحي (٩)

وميعة أحلامي وكبر جماحي وذكرى شباب مترف عابق الرؤى طفاح بلذات الصبابة ضاحي كفرت قديما بالهوى المحض،غرة، وأودعت أسراري ثمالة أقداحي فلولاك ما أدركت كنة حقيقتي وقد كان لى من قبل غير متاح ٠٠٠

فهل يا ترى أستطيع أن أجد الجواب في آخر بيت من هذه القصيدة في أن الشاعر قد أدرك الحقيقة ؟ ولكن هذا الجواب لا يبل غلة ، فلو استمر ناجي في النظم وواكب الشعر المحدث الآن لاعطانا \_ بدون شك \_ أجوبة عديدة ولخلصني من حيرتي . .

- بالنسبة للشاعر ، أعتقد انه ترك نفسه وحاد عن الدرب لان العقيقة مرة ، وما من فنان أدركها أو يدركها أو سيدركها بعد ، ما دامت العياة هي العياة ، وكفي ١٠! ان استقراء / نطرحه - هنا - عن ناجي مشوح سينتج لنا أن الشاعر بقي في كنف التاثر والاعجاب بر (أمين نخلة وعمر أبو ريشة) فاستعماله له (سهل الشباب، فيه تأثر بنخلة - أمين ، وأسطورة الفن ، بأبي ريشة الذي عمل حول التمانيل ومنحوتاتها في بعض قصائده ، وهذه التماثيل تتقارب من حيث تكوينها الى الغيال فالاسطورة ٠٠

(قول ليس فصلا هنا وانما تلميح لا أكثر) · وكذلك ظل في دنيا ـ الفن للفن ، مع بعض الخطوط الباهتة للرمزية العاقلة في الخيال المنسرح · ·

\_ كتب الشاعر ناجي مرة « على تخوم الفن » نثرا جميلا :

« هل يكون الانسان فنانا بمجرد تكوينه للصور الذهنية ؟ وهل جوهر الفاعلية الفنية في رسم هذه الخطوط الذهنية في لوحة الخيال دون تجسيدها واتقان اخراجها الى الواقع المحسوس ؟ لقد شغلت نفسى طويلا بالاجابة على هذه الاسئلة وأنا أقرأ كلمة (ميشيل أنكلو) \_ ان الانسان لا يصور بيديه بل برأسه \_ لانني أشعر الساعة بعدة صور ذهنية كاملة لشتى الموضوعات ، يزدحم بها تصويري آليا ، ثم اليس الجمال الفني هو التعبير عن فكرة من الافكار في صور مادية ؟ أما التصور فما دام في حين الخيال ، ولما يصل بعد الى المرحلة الثانية ، مرحلة التصوير، فهو أبعد ما يكون عن القيم الفنية العقيقية » • ويستشهد ب / برغسون « ليست روح التركيب الاقوة عليا لروح التحليل » اذ ليس من الميسور الوصول الى شيء عن طريق التعليل وحده ، والكنها نقطة بدء ، كما يقال تمدنا بوسائل الايضاح عن الهاماتنا المتمثلة في التركيب،أي الافصاح المادي أو الفعالية التعبرية ٠٠ والطبيعة خطيرة الفنان ، يستمد منها المواد الاولية المكونة للفن ، واحساس الفنان بالجمال يفضى به الى التحليل ، و هذا التحليل الذي هو كل شيء عند (أنكلو) جزء من الصنعة ، ونحن نقرر حقيقة واقعة عندما نقول ان ثمة اختلافا بين عمل الطبيعية وعمل الفن ، يرى الفنان عمل الطبيعة فيطبع في نفسه أثرا من الانفعال العميق واهتزآزات وجدانية قوية لذيذة تحدوه الى صنع تهاويله الفنية وعلى قدر ما فيها من عاطفة واحساس يكون ما فيها من جمال ٠٠٠ ١٠)

انك تطالع من خلال قراءتك لهذا النثر أن / ناجي مشوح ، كانت له أيضا هموم فلسفية ، عالجها في بعض منشوراته ومقالاته ، وكذلك كانت له تطلعات أدبية ، وفكرية ، وقومية ، فمن الادبية نقرأ له التالى:

« أدب اليوم ، في كثرته الكاثرة ، أمشاج مختلطة من أنقاض الخواطر ، وتنافر الصور ، ودخيل الافكار لا يلقي

٨ \_ أصداء \_ أول آذار ١٩٤٥ \_ دمشق .

٩ \_ الاديب \_ بيروت \_ عدد كانون الثاني عام ١٩٤٨ ٠
 ١٠ الصباح \_ العدد ٧٢ \_ في ٧ حزيران ١٩٤٣ ٠

شعاعا من ضوء الحقيقة البليغة على حياتنا وواقعنا ، فحيثما وضعنا أعيننا لا نجد غير أدب فج ونقد رخيص ، أدب اليوم مزيج غريب من الفكر الجديب والخيال الفاسد، فهو بين أدب جامد وتفكير آسن ، يدل على انتكاسة الرأي وانطواء العقل ، وبين أدب هو في جملته عبث سيء ونوع من امتصاص الفراغ ، واقعنا الادبي ، على طرفي نقيض ، فأما أدب اجترار وعقم واسترخاء فكري٠٠ وإما أدب هياكل وأنصاب ، بعيد عن الخصب والعياة ٠٠ نريد أدبا قويا ، يفصح عن روح أمتنا وأخلاقها وخصائصها ٠٠ ونعن نفتقر الى العقل العلم ي، أي التفكير الاخلاقي كحاصل للتفاعل المركب بين الادب والحياة لتحقيق الصلة الفائقة بين الادب والسلوك، بين الأدب الرشيد وبين السلوك الواضح المنسجم مع هذا الادب الحي ٠٠ نريد أدبا حيا ينبض بالقوة والخصب ، لا يكون غاية لذاته فحسب ، بل وسيلة لترقية الشعور بالجمال والفن والحياة ٠٠ وأدب اليوم ، أدب هزيل ، حائر ، تسيطر عليه المادة ، فهو نفعي ، وليس هو في أهدافه ومراميه وحقيقته دافعا كبيرا للحياة لانه بعيد عن الخلق والابداع ٠٠٠ وثمة عنصر أولى في فوضى الادب اليوم والاسترخاء الفكري هو انعدام النقد المثالي ، أو النقد الرشيد الجريء لتبديد الهالات التي تحيط أصنام الأدب ، فجريمة هذا التسمم الادبي اذن ، تقع على النقد أولا ، قلو وجد الناقد الجريء المثالي ، الذي يهذب ذوق الكاتب والقارىء معا ، لاستقام الادب واحتاط الادباء ، فواقعنا الادبي ، بما يدخل فيه من اضمحلال الشخصية الادبية وانهزام الفكر وتدهور الخلق ، يمثل بعق مأساة

وتحت عنوان (طلائع الشعر الجديد ) كتب ناجي مشوح :

الضمر الادبي »(١١) .

ر و و و و النامة الله المنامة المناملة و المنامة و المنامة و المنامة و المنامة و المنامة و المنامة المنامة المنامة المنامة المنامة و المنام

يهديها الى ذاتها الاصلية وروحها الكامنة بعد أن تمثلت فيه كل خصائصها بوضوح وعمق وصدق »(١٢) .

وفي ذات المقالة \_ يعرج ناجي على شعر ( أحمد سليمان الاحمد ) فيكتب :

« • • وشعر الاستاذ أحمد سائغ جميل ، ولكنه لا يروعك ، اذ مم يبلغ بعد أسباب الروعة التي تشدهك كما في شعر أخيه الاستاذ ( بدوي العبل ) ، ولعل للسن الاثر كله في ذك ، فأحمد سليمان الاحمد شاعر دون العشرين • • وهذا النتاج الشعري الذي يطالعنا به ، انما هو دليل ماصع على الشاعرية المبكرة، والخصبة معا، فهو شاعر رومانتيكي، تأتي الموسيقا لديه على حساب الفكرة ، فتكاد ترى ثمت تحللا في بعض صوره لطغيان الموسيقا اللفظية على اجزاء القصيدة عنده ، وهدو كلف بتسجيل الظواهر النفسية والنوازع والانفعالات في ابتسام ماكر وسغرية من القدر:

أناتها أنغامها الهانئة العب يدعونا ألا حولي معذافنا ، ويممي شاطئه أخسر جند العب في مذهبي من قرب الدنيا الى الآخرة

اللندة العندراء قيثارة

ول / ناجي مشوح ، العديد من المقالات الفكرية والقومية والسياسية التي نشرها في المجلات والعنحف حتى بدايات الخمسينات ، يضيق المجال الآن عن عرضها والوقوف عليها و تحليلها ، فقد عمل في حقل العنحافة سنوات ، ولكنه ترك ، وأنزوى المسافر \_ الشاعر \_ وطوى أوراقه ، وأحكم على حقائبه الادبية الرتاج ٠٠ انه وضعها فوق رفوف الزمن ، لماذا ؟؟ \_ هل لنضوب داهم القريحة ، أم لموقف معين من العياة الادبية اتخذه لنفسه فاغفى عليه اغفاءته الطويلة هذه ، أم لشعوره المؤكد بأن / لا أشعار بعد اليوم \_ بالاذن من رامبو \_ أم أن وضعا الجتماعيا أو ماديا ألهاه وأبعده عن الركب في بيداء الشعر والفكر والادب ؟؟

من الفيلة عديدة ومتنوعة المضمون ، مرت بي وأنا أقفل هذا البحث عن قنان كان قدم العاصمة من الفرات منذ ست وثلاثين سنة ، وسكت على غصنه الريان .

دمشق \_ اسماعیل عامود

### عؤدة طائر الجزن

. حبدوريم داديعم.

طبر الاحزان القطبي يحوم ، ينبت في صدري الاحزان يتفحص وجهي،

يغرق خطوي في ثقل الايام السود

حين يرفرف تنبت بين مساماتي أشجار القهر ، وتزغف \_ في أروقة النفى ، وتثمر في وهج الاشجان

أسأله أن ينساني ويعود يتلفت نعوي بعنان فأحس دبيب الخمرة في عينيك ، \_

ودفء اللعظة ، \_

أغترف الاحلام ٠٠٠ فيرجعني ، عيناه تلاحقني ، عيناه

وحفيف جناحيه ،

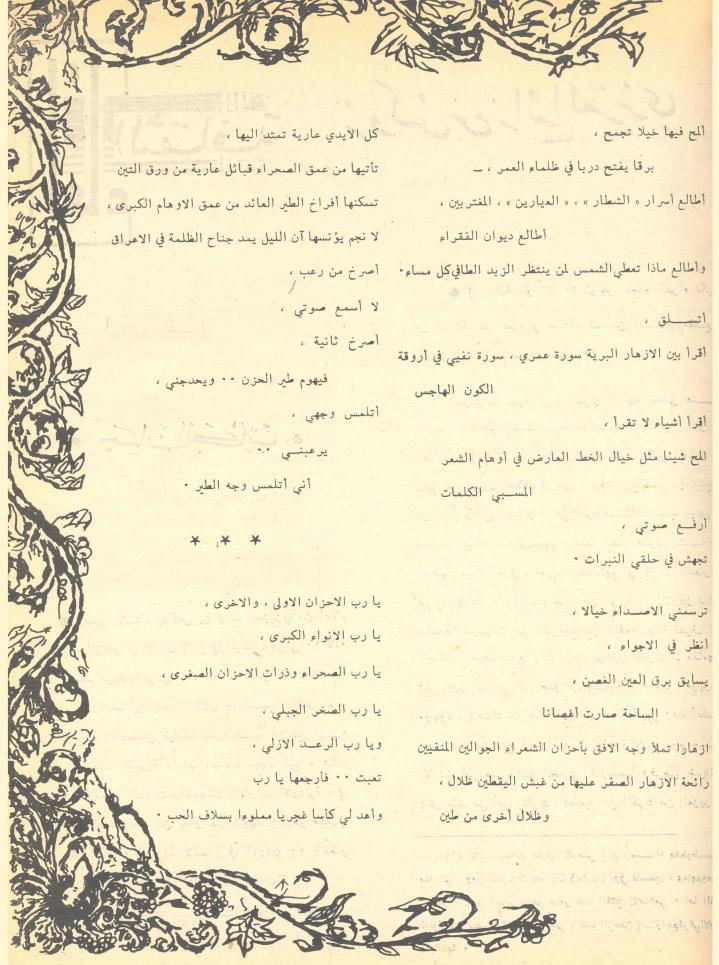
فأراه يهوم في الاجواء ، وفي الاعصاب ، وفي الغابات ، وفي الاشعار

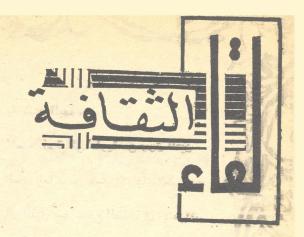
في الحلم يجيء خيالا ،

کابوسا ،

وجها من نار .

تنمو الاغصان ، الغابات ، ( الصمت يلون أغصاني ، ) أتسلق أغصان القهر الابدي ، أطالع في أوراق القهر خفايا نفسى ،





## رُ وكسُ بن رَائِدً لعزيزي

بق\_لم

• جَسَانَ الْجَاتِبُ •

يعتبر الاستاذ روكس بن زائد العزيزي من اعلام الكتاب والمؤلفين في الاردن لا بل في الوطن العربي ٠٠ لانه سخر معظم حياته وهو في ثلث العقد الثامن ٠٠ للكتابة والتأليف واتخذ من بحوث الادب والسير والتراجم، والتاريخ ، والقصص ميدانا رحبا لقلمه ٠٠ غير انهم خص الابحاث اللغوية وآداب البادية بجهد كبير ، فكان نتاجه «قاموس العادات واللهجات والاوابد الاردنية » في ثلاثة اجزاء كبيرة ٠٠ من ثمار هذا البهد ٠ وهو ممثل الرابطة الدولية لحقوق الانسان في الاردن ٠٠ وعضو مراسل لمجلس الابحاث الانثولوجية في باريس ٠

وفيما يلي نجري مسع الاستاذ العزيزي الحسوار

التالي :

♦ في بداية حوارنا ٠٠ نرجو اعطاء القراء فكرة
 عن نسبتكم ـ العزيزي ـ فتحدثنا عن أصل عشيرة
 العزيزات التي تنتسبون اليها ٢٠٠٠

العن يزات نسبة الى ( العزى ) الهة العشق عند العرب ، لانهم كاندوا سدنة لها ، وكانوا يسمون العرب ، لانهم كاندوا سدنة لها ، وكانوا يسمون وهم بني شيبان احلاف قريش ، وقد نزح اقسم من العشيرة من العجاز الى العراق ، على أثر خلاف نشب بينهم ، من العجاز الى العراق ، على أثر خلاف نشب بينهم ، وحملوا عبادة العزى معهم ، فلما تنصر ملوك المناذرة أضطهد عبدة العزي ، فهربوا بعبادتهم الى الاردن، فتنصروا هم في الاردن ، ولما جاء خالد بن الوليد الى الاردن فاتحا ساعده العزيزات على التراجع من واقعة مؤتة فعرف لهم المسلمون حقهم ، وما زال البدو يرعون للعزيزات مقامهم، فلا يجوز لبدوي أن يطلق زوجته ، وأحد العزيزات مقامهم، موجود ، وهناك حوادث كثيرة من هذا القبيل وقد أعفى العزيزات من دفع العرائب الى عام ١٨٣٢م يوم جاء العزيزات من دفع الضرائب الى عام ١٨٣٢م يوم جاء الاردن ابراهيم باشا المصري غازيا وقرض ضمائب المارك من العزيزات على أهل الكرك ، فطلب اهل الكرك من العزيزات

<sup>(</sup>۱) الاب انستاس ماري الكرملي ، في رسالة مغطوط منه الي ، ومن العزيزات جماعات في البنان ، وفي فلسطين ، ومنهمجماعة الصقور الذين اسلم جدهم صقر عند الفتح الاسلامي • اما الذين ثبتوا على النصرائية فجدهم يدعى (عبد الرحمن) – راجعشر في الاردن وقبائلها •

أن يسهموا بدفع الضرائب والغرامات ، ففعلوا ، ومن هنا خسروا ذلك الامتياز .

وما زال البدو اذا أراد أحدهم السفر ، يمو بدار او بيت السفر الخاص برجل من العزيزات ويأخذ منه ولو لقمة خبر تبركا ، ويسمون ذلك الغال الم

♦ اهل بالأمكان إأن تعطونا فكرة عن مكان ولادتكم
 • وتاريخها •

ولدت في مدينة مأدبا التي تبعد عن عمان الى الجنوب ، بانحراف قليل الى الغرب في ٢٤ اغسطس ١٩٠٣ وسماني والدي بهذا الاسم تبركا اباسم قديس يدعى باسمي يعيد له النصارى الكاثوليك في االسابع عشر من شهر أغسطس / آب كل سنة • ويعدونه شفيعا ينجي الناس من مرض الطاعون •

ودراستكم عن تأثركيم الادبي والعلمي ودراستكم عن التحدث ع

أنا متأثر من الناحية الادبيـــة بالمتنبي والمعري وبجمهورية أفلاطون ، وباليــانة هوميروس وبالكتب السماوية التوارة والانجيل والقرآن الكريم ، ومن الناحية العلمية اء أعتز بكوني تلميذا للاب انستاس الــكرملي واختصاصي الاصلي هو الصحافة ، وقد علمت الادب العربي والبيان في أرقى الكليات ستا وخمسين سنة : من العربي والبيان في أرقى الكليات ستا وخمسين سنة : من

♦ متى بدأتم الكتابة ؟

بدأت الكتابة في الصحف عام ١٩٢٢، وكان اول مقال نشر لي في جريدة « رقيب صهيون » ـ تحولت فيما بعد مجلة شهرية كانت تصدرها البطريركية اللاتينية في القدس • وكان مقالي هذا انتصارا لرجل حطاب فعام من قبيلة « بني حميدة » تكالب عليه جباة الفرائب في يوم تساقط فيه الثلج والمطر ، وعروه من عباءته وخنجره رهنا لما يطلبون ، قلما قرىء مقالي في عمان الفيت ثلاث من الضرائب واحتفظت الحكومة بضريبة واحدة •

♦ ما هي نشاطاتكم الفكرية والثقافية التي تشاركون بها •••؟

أشارك في الابحاث التي تطلبها المنظمية العربية للتربية والثقافة • وما يطلبه مركز الابحاث الانثولوجية في باريس لاني عضو مراسل له • وفي نشاطات رابطة الادب الحديث في القاهرة ، واكتب في الصحف والمجلات في العالم العربي •

♦ أعطونا فكرة عن نشاطكم بصفتكم ممثلا للرابطة الدولية لعقوق الانسان ؟

منذ أن اختارتني الرابطة الدولية لحقوق الانسان ممثلا لها في الاردن وفي العراق يوم تم الاتحاد بين القطرين، وأنا احاول جاهدا أن يراعي الاعسلان العالمي لحقوق الانسان تطبيقا عمليا ، وقد رفعت توصيات الى الرابطة بشأن مخالفات حقوق الانسان في الارض المحتلة ، ومسازلت امثل الرابطة الى الان -

- ♦ هل حصلتم على اوسمة تقديرية ؟
   حصلت على وسام التربية والتعليم \*
- ما المؤتمرات التي شاركتم بها ؟

اشتركت في مؤتمر الادباء الافرو السيويين عام ١٩٧٣ الذي عقد في الماتا في جمهورية كازاخستان واشتركت في مؤتمر الادباء العاشر ومهرجان الشعر الثاني عشرعام ١٩٧٥ الذي عقد في الجزائر وقيد قدمت فيه بعثا موضوعه مد « الطفل في الادب العربي في امائة صفحة » وقد نشر ملخما في مجلة الهلال العدد الصادر في حزيران وقد نشر ته مجلة الكتاب العراقية ا، و نشرته مجلة أفكار في عمان "

ما هي الدول التي قمتم بزيارتها ؟ زرت الاتحاد السوفييتي المرتبن أنا وزوجتي بانفاقي الخاص اعام ١٩٦٩ ومرة ثانية بدعوة من اتحاد الكتاب الافرو السيويين عام ١٩٧٣ وقد زرت موسكو اليننفراد وورميلا ، وريقات ، كما زرت اريفان ، عاصمة عصمورية أرمينيا المرتبن وزرت ايطاليا ، وتجولت في الجزائر فزرت ( الجزائر – عنابه – قسنطبة – تيزي الزو ) وزرت لبنان وسورية والعرااق والامارات العربية المتحدة •

♦ ما رأيكم في القصة العربية المعاصرة ؟

القصة العربية المعاصرة ، تشق طريقها بنبات لاحتلال مكانتها السامية في الادب العربي •

♦ ما رأيكم في المسرح العربي المعاصر ؟

المسرح هو ملتقى جميع الفنون ، فلا عجب اذا كان أشد ما في الحياة تعقيدا ، والمسرح يعتمد على :

- ١ ـ النص الجيد ٠
- ٢ \_ المثل الموهوب ٠
- ٣ \_ الجمهور الذواقة •

فَالذي ثبت آلى الان - في «اعتقبادي - أن مواهب التمثيل عندنا ارقى من مواهب التأليف • ولا ضير علينا في ذلك ، لان مسرحنا حديث المهد •

ومع هذا إفان المسرح القربي المعاصر ، قد اجتاز مرحلة التهريج والترفيه ، وصار ملينًا بالافكار ، واعظم ما فيه ميله الى التجديد ، والتجديد في رأيي اهو أعظم ناحية في الادب وفي الفن \_ على اللوغم من أن جمهورنا ، هو جمهور معافظ .

و بما ان المسرح هو فن الجدل ، فإن مسرحنا أخد يتجه نحو التعبير عن احتياجات المجتمع للحوار بين الافكار، والجدل الايدولوجي •

ولا بد لي من التنبيه على أن في مسرحنا تصنعا في الصوت وفي الحركات و وكثيرا ما تصدمنا مسرحيات رديئة المستوى ، كما تصدمنا مسرحيات نهبت من الاداب الاجنبية بتحريف صارخ وعدم أمانة من غير أن يشار الى المصادر التي نهبت منها ، وكل هذا سببه اعنصر التجارة الذي ما سيطر على فن سيطرة اتامة الا افسده و خنقه ، ،

هذا ما يخص المسرح الجاد : اما المسرح الهاذل فنوعان :

٢ ـ ونوع هادف غرضه الاصلاح ، وهذا يعتاج الى بمواهب سامية ' وهذا قليل عندنا \*

مع هذا أفأن تطلعاتي توحي الي بائه أذا استمر المسرحنا العربي المعاصر في تطوره وتجديده فأنه لا يمضي علينا ربع أقرن قبل أن يقدم مسرحنها أعظم عطها للفن

♦ ما هي مؤلفاتكم االتي اأصدرتموها ؟

مؤلفاتي المطبوعة هي:

- ١ \_ المنهل في تاريخ الادب العربي ثلاثة اجزاء ٠
- ٢ \_ الزنابق مجموعة ادبية مختارات من الشعر والنثر
   في سبعة اجزاء \*\*
- ٣ \_ الغلاصة التاريخية في جزأين \_ طبع ثلاث سرات في القدس •

٤ \_ المساعد في الاعراب البعة اجزاء -

٥ \_ المبتكر التعليم اللغة ومرشده .

آ \_ مادبا وضواحيها بالاشتراك مع الاب جورج سابا، يبحث في التاريخ والاثار نفدت طبعته وتفاوضتي على طبعه مديرية الاثار العامة \_ طبع في القدس .

٧ \_ تطور حقوق الانسان \_ طبع في بيروت الم

٨ \_ الاردن في التاريخ طبعته القوات المسلحة الاردنية ٠

٩ - سدنة التراث القرمي - طبع في القدس عام ١٩٤٧
 ترجمة الأب انستاس الكرملي \*

• ١- معاضرات العزيزي نشرت في مجموعات الرسالة المخلصة في اصيدا •

11 فريسة ابي ماضي دراسة علمية للشعر في البادية وفيها كشف عن اصول قصيدة الطين للشاعر اللبدع المرحوم ايليا ابو ماضي طبع في عمان -

11\_ الامام علي أسد الاسلام وقديسه طبيع في النجف الاشرف وقدم له المعلامة الخطيب الاول جواد شبر.

17 \_ شاعر الانسانية \_ حياة المرحوم الدكتور احمد زكي باشا ابو اشادي طبع في القاهرة •

12\_ تحقیق لمذکرات المرحوم الدکتور احمدزکی ابو شادی \_\_\_\_\_ التی اوصی بها قبیل وفاته وطلب أن أنشرها \_\_\_\_\_ تباعا فی مجلة العرفان ، وقد فعلت • \_\_\_\_\_\_

0 ا\_ تطور الشعر في البادية نشر في اربعة اعداد من مجلة الفنون الشعبية في عمان •

١٦ ـ الارض اولا \_ تمثيلية طبعت في مجلة العرفان ٥٠

1 / \_ قاموس العادات واللهجات والاوابد الاردنية في ثلاث مجلدات طبعته دائرة الثقافة والفنون الاردنية في ثلاث طلبت تسجيله على الشرطة بالصوت الحي ، اوقد وقد قمت بذلك والشرطته معفوظة في الاذاعة الاردني اودائرة الثقافة والفنون •

١٨ ( اشتركت مع الاب الكرملي في تحقيق الكتب التالية
 ١٦ - نغب النخائر في احــوال الجواهر - لابرالاكفائر \*

ب - النقود العربية وعلم النميات لعدة مؤلفين . ح - بلوغ المراام في شرح مسك الختام في من تو اليمن من ملك وامام (تاريخ اليمن ) . أما المؤلفات التي تنتظر الطبع فثلاثون كتابا!

حسان الكاتب



### مخرة الأحيان بدي الحبل

من جوهر الله صيغ الشاعر الغرد فأسكر العزن ما أغلي وأعتقب وكيف تكرم جمر اللوعة الكبد تمزق العطر من جرحي يد ويد ألح منه عليك الغمر والشهد سجية في الاراك العطر والملد عطرا على كل من آذوا ومن حقدوا ورحت أبكي لمن يطغى ويضطهد لولا الذي زرعوا بالامس ماحصدوا

ورحت والشمس لا نعتو ولا نرد فرنح الشمس ما أشكو وما أجد يطغى على النور في الدنيا ولا عدد أن لا يفارقنا على البأساء والجلد فيمو كبالشمس يخزى الحقد والرمد

لا العقد خمرة أحزاني ولا العسد سفيت أحزان قلبي من عقيدته والهم يعرف كيف اختاره كبدي نعلم العطاء وحسبي أنها انغمست يا من ألح على قلبي يقطعه دام ويعبق صهباء وغالية عندي الوسيم من الغفران أسكبه أكبرت من أدمعي من كان مضطهدا العاصدون من الدنيا شماتتها

ظمئت والشمس من كبر ومن أنف أعلها من فؤادي بعض لوعته للشعر والشمس هذا الكون لا عدد لقد حلفنا على الجلى وزحمتها قرى الخطوب اذا ضجت زعازعها وضاق قوم بأشعاري وموكبها

كأنهم من هوان الذل ما وجدوا والثالبين من الطغيان ما حمدوا والرائجين ولولا ذلهم كسدوا هبوا فان حميت نار الوغى همدوا ومن بعد الضراب الصارم الفرد وجرجرت ناقة واستأسدت نقد

يؤنف الظلم من أغداره نفرا الشاتمين من الاعراض ما مدحوا البائعيين لدى الجلى وليتهم اذا المغانم لاحت وهي آمنة اذا تبلح فجر النصى بعد دجى طوى الشجاع على صمت بطولته

من عبء ما حملته الكاس ترتعب من الفتوح وما حلوا وما عقدوا يا للقبور غدت ترجى وتفتقب فلا تزار ولا يدري بها أحب والثاكلات ولا تسأر ولا قبود لوأنهم ماجدوا شمس الضعى مجدوا ولم اجز قبلها أعذار من حقدوا ضاقت بزحمتها الاغوار والنجد بدر وكيل أديم موحش احب وقد حننت الى الورد الذي وردوا والقاحمون وغير الشمس ما قصدوا وللاماني طريق هين جدد وللاماني طريق هين جدد

سكبت في الكأس أشجاني فتلك يدي أين الذوائب من قومي وما اقتحموا أفدي القبور التي طاف الرجاء بها ولي قبور على الصحراء موحشة الحاليات ولا ماء ولا زهر طوت جفون الردى بيضا غطارفة لم أعرف الحقد الافي مصارعهم تلك القبور التي طاف الرجاء بها مصارع الصيد من قومي فكل ثرى أحبتي الصيد شل الموت سرحهم السالكون من العلياء أخشنها أكذب الموت فيهم حرمة وهوى للملهم من عناء الفتح قد نزلوا

جفونهم من لبانات الكرى نهدوا لا تجفلي النوم في أجفان من سهدوا الم يصرعوا بالردى لكنهم رقدوا كأنهم من جلال المجد ما فقدوا ألا يرق لها فرسانها النجد كالسيل يهدا حينا ثم يطرد ثلوج لبنان والامواج والزبد عبء السنين ولا أزرى بها الكمد والعور والدعج المخمور والغيب وكل قصر له من عبقر رصد حنت وحنت قواف كالضحى شرد والفجر يسرع والظلماء تتئد والمسكر الرياق حتى كله برد عطر وفي الجيد من أغزال جيد كما يزمجر دون الغابة الاسد كالموج في العاصف المجنون يعتشد من الحديد المدمى والقنا قصد وضع فوق الجياد الضمر الزرد

تقاسم النور منك الشعر والولد ومن قواف على غراتها رأد أدى المحبون للاحباب ما وعدوا

لعلها غفوة الوانى فسان رويت ترفقي ياخطوب الدهر واتئدي وحادري أن تشري من مواجدهم يصونهم من حتوف الناس مجدهم طال انتظار المذاكي في مرابطها يا شاعرا زحم الدنيا بمنكب تراقصت في لهيب من قريعت حلو الشمائل لم يجهد بشاشتها عرار نجد شميم من سلافته وللهوى ألف قصر في جوانعه وفي العقيق على الوادي وضفته فمن نسيب كمما ناحت مطوقة المسكر القد حتى كله هيف على نهود العداري من فرائده ومن حماس اذا ريعت عريئته من كل مبرقة بالعنق مرعدة يجلجل الهول فيها فالظبى مزق والصافنات وقد ضجت سنابكها

أبا الكواكب من شعر ومن ولد فمن قدواف على أنغامها عبق بيني وبينك عهد الاوفياء فهل

والشعر والبدر حفاظ لما شهدوا بشاشة النور تغري كل من يرد لا ينطوي العهد حتى ينطوي الابد

الا به وله الاخبار والبرد لاه فيسرف أحيانا ويقتصد فيها على الرحلة الكبرى ولا أود زهو الشباب وأبراد الصبا الجدد وجدفوة في زوايا قلبه ودد الروح مثرية والمملق الجسد

على غرار ذراك الواحد الصمد لو آمنوا بجمال الله ما زهدوا محسد و تمام النعمة الحسد أفق يحدد ولا شأو ولا أمد لكل نجم ذراك الاهل والبلد البدر يقرب والغبراء تبتعد ينازع النوم في أجفانها السهد وهم قيام فما هموا ولا قعدوا حتى انجلى للقلوب الواحد الاحد عند اللقاء فما خروا ولا سجدوا والحسن مجتمع فيه ومنفرد فرحت بالموجة الزهراء ابترد

عهد على اهدن الخضراء • • نبعتها بتناصفيين لم نسلف قديم هوى أبا الكواكب عهدي أنت تعرف

من شاعر رنح الدنیا فما ازدحمت عضون وجه : سطور خطها قلم وقامة تحمل التسعین لا وهن وللعیون بریق کاد یحسده والعبقري شباب عمره وهوی تلك الطیوف كنوز من رؤی ومنی

لبنان يا حلم الفردوس أبدعه وزاهدين بحسن أنت غرته حسن أتم على لبنان نعمته يا جنة الفكر يسمو كيف شاء ولا يا مكرم النجم في معسول غربته كأنها الشم من لبنان في سفر أرائك لنجيمات مدللة كأنها من ملوك الجن قد سحروا كأنهم من جلال الله قد شدهوا كأنهم من جلال الله قد شدهوا الحسن منسجم فيه ومختلف جرى سنى البدر ماء في خمائله

صانت مسوحكم الفصحي

منكم بمعنتها الاركان والعمد شوق البنين وحب مترف رغد والزاحمون بها الاخرى اذا هجدوا كأنها عطر ما صلوا وما عبدوا وكيف يخذل قربى كفه العضد عهد على الحبوالغفران ينعقد وحن للرشد الايمان والرشد

أو نعمة كنت ترجوها وتفتقه واستقبلتك عندارى شعرك الخرد ولا تلوح بالسقيا ولا تعد وأن والدها قعطان أو أدد لك الاحبة والابناء والعفد والنور والعسن في أفيائها بدد وبالعنين لرياها من ابتعدوا قلب ويفتن في تلوينها خلد أستغفر الله لا كفر ولا فند

فيها الصبابة والاشواق تحتشد سمحاء كالنور لا مكر ولا عقد وقد ينغص حسن النعمة النكد هلكان من دللوا القربي كمن وأدوا الحب في الشام لا نزز ولا ثمد

صانت مسوحكم الفصحى وكان لها قرت بأديرة الرهبان يغمرها الزاحمون بها الدنيا أذا انتبهوا المنزلوها على أندى سرائرهم لم يخدلوا لغة القرآن أمهم وللذان وللناقوس من قدم تعانقت مريم فيه وآمنة

أبا الكواكب هل في الغلد مكرمة تنحت الحور اجلالا لشاعرها من كل سمراء معسول مراشفها لا تخطىء العين أن الارز منبتها ونسمة من صبا لبنان أوفدها هل في ربى الغلد ما ينسيك أرزته أحق بالشوق للاوطان من نزحوا يزيدها ألف حسن بعد فرقتها هل جنة الله عن لبنان مغنية

حملت من بردى للارز من قصة عروبة الشام يا لبنان صافية تنزه العب عن من وعن نكد نحن المعبين نهواكم ونؤثركم نحن الظماء ونسقى العب أرزكم

بدوي الجبل



## حرمان.



بدمسوع ترجرجت في هدبه يسوم ميسلاده أنامل ربه حق ، و بثت اعجازه في قلبه واذا بؤسه يعيث بعبه

بين حالي فؤاده ، ولسانه ما تقول الدموع في أجفانه حر ، تباعا على خطى أحزانه وشباب الحياة في ريعانه ! •

فانتنى في الوجود حيران • • تائه هجر السدار قبل يوم شفائه يه • • وهن الشقاء من كبريائه أطرق الرأس غارقا في شقائه

يرقب الغيادة الطهور الازار فطغت لوعة ، وضبح اصطبار شاكيا بالدموع حبيا مثار وعين افترار الشدق ، وأبدى

ما لست أدري.

صحد الطرف في السماء وصلى بين شدقيه مضغة عقلتها جردت عن لسانه لذة النطف فاذا حيد يصدوغ مناه

أخذت ثورة الكآبة تطغى ليس يسطيع أن يبث خليلا تتهاوى أشلاء آماله الغير كيف يطوي سفر النعيم كئيبا

صفعت قبضة الذهول حجاه يسحب الساق متعبا كعليل أشعث الشعر ، لوح السهد خد كلما جاشت اللواعج فيه

وقف المدنف الشريد حزينا فتراءت اليه من بعد لأي فجثا باسطا يديه اليها فرمته بدرها وتوارت صعد الطرف في السما معاريد





# مرساي المراث

حدثينا فكلنا اصغاء أيشقى في الجنة الغرباء أفيها لغرنا سفراء شميس وللسماء سماء أم تراها مجاهل قفراء أفيها كالأرض ظل وماء ولحين محبي وغنياء وحيور أوانسس وظياء وللنهير صبوة وانتشاء فتسرى في الضفة الكهرباء عروسا يزينها الخيالاء ونحن الاحفاد والابناء وسكان أرضها القدماء أوروبا قبائل عجماء وش\_\_\_\_ التاريخ والعلياء الهوينا، وقد أناخ المساء الى جنة الظلال ذكاء

حدثينا هل أعجبتك السماء حديثنا عن غربة الوطن الام، حدثينا عن السفارة في الشمس أو للشمسي يا سفرتنا الحلوة أتراها جزيرة خضراء حدثينا عن الحياة على الشمس ، وندامي والمسيات على الوادي أعليها كفوطة الشام جنات يتهادين حاسرات على السدرب بدعية الحسن أن يرف على الماء أعليه\_\_ ا كاللاذقيــة تختــال هي والشمس توأمان على الدهر نحن صناع أبجديتها الاولي عرفت أقدم اللغات وفي غرب ولد البعث فوق ساحلها السمح من رآها تطفو على ساحل البحر من رآها تطفو على ساحل البحر

فيغرى الفتون والاغراء حيته موجة زهراء عليه موجة الضياء عليه ويستحم الضياء وتندى على الهوى الرمضاء

من رآها ضعى تداعبها الشمس كلما أومض الهجير على الشاطىء شماطىء كالنعيم يبترد الحسن ربما يظمأ الشراع على الموج

قباب وكعبة غسراء يتبارى في سوقها الشعراء سرايا جسرارة شهباء وجلى نسورنا البسالاء مطايا، مطايا، مطارها الجوزاء

أعلى الشمس مشل كعبة نجران أعلى الشمس من طلائع تشرين أعلى الشمس من طلائع تشرين هب فرساننا الكماة الى الفتح زحموا منكب السموات فالميخ

ومنها المصراج والاستراء وفيا تحدد الانبياء والاهاضيب واحدة غناء والاعاصير ثورة رمضاء

الصحارى السمراء دنيا الاعاجيب هبط الوحي فوقها والرسالات أمرع الرمل فالسهوب نضار والسراب الظميء غيمة طلل

صنع المعجزات لا الصحراء كانت تغتاله العنقاء سبایا ، مهورها الشهداء كمي حصانه الكبرياء عربيا فترجمته النساء

علمتنا الصحراء أن عظيما علمتنا الصحراء أن النبوغ البكر علمتنا الصحراء أن الفتوحات علمتنا الصحراء أن فتى الشعر علمتنا الصحراء في الحب درسا

كلانا جنسى عليسه الوفاء على الحسن نسمة رهاد على الزهر نعلة مجناء ليم تنق مثل طعمه حواء فليق ل عاذل الهوى ما يشاء والهوى جاهلية جهدلاء وبراني والحب داء عياء الينا وحنت الفيحاء فكأسي ازرى بها الندماء ورموها كأنها مومياء لك فيها براعه خضراء من هواك الطفولة السمحاء وأنت الغواطس العنداء وأزيت القصيدة العصماء وأنيت الظيلال والانسداء وأنيت الشيراع والانواء

أنا والشعر عاشقان غريبان عيروني أنى أغار اذا رفت عيروني أني أغار اذا حامت أنا يا أنت مفرم وغرامي أنا في الحب عاشق بدوي انما الحسن معبد وثنى هدني الشوق يا حبيبة قلبي ظمئت واحة المحبة في الارض فأديري على من خمرة الحب أفرغوها من الرحيق المصفى صوحت روضة العياة وظلت ان يكن فاتنبى الشباب فعندي أنت ريحانتي اذا عبق الوحي قلبى الشعر والسلافة والحب قلبى الدوح والبلابل والنهسر قلبي الموج والشواطيء والبحر

\* \* \*

وتغرى الافعال والاسماء الصبايا السمراء والشقراء وسالت على فمي الصهباء

لا تسلني عن اسمها يسكر الحرف لو ذكرت اسمها لجنت من القهر لو بعرف وشيت لانسفح العطر



# العقيب الطوبل

فقد تعب العقد مما رأى وكم قصر العقد ، كم أبطأ ودار بكنزين قد خبئا تدليى ولكنيه ألجأ تعلق بالصدر ما أخطأ أطال الاقامة واستمرأ مخافة في العمران يظمأ نعيم العيون الذي لألأ

بیروت \_ أمین نخله \_

سألت له الله أن يهدأ رفيق لخصرك ما ينثني • • أطال على الصدر تعريجه وراح ، وجاء ، فلما اهتدى فياست عفوا فان الذي على ربوتي لنة واشتهاء وعب من الارج العنبري وشارف عند سقيط القميص









### حاره

#### حًا مذ حسن

قمية تامة

ومضت للعالم المنطلق أنا لا أعبد غير العبق في دمي ، كالنغم المتسق بعثرت فوق زوايا الطبق بللت بالدمع ، أو بالعرق بللت بالدمع ، أو بالعرق جانب الشباك نصف المغلق لهثات الشمس فوق المشرق أغفلته النار لم يعترق أغفلته النار لم يعترق مزقا من حنقي ، أو حمقي مزقا من حنقي ، أو حمقي لم تكن لولا الهوى من حبق وبه أضمومة. من حبق وعلى الاخرى ، وداعا: ياشقى!

غادرت كوخي ومعراب الهوى تركت لي ملء بيتي عبقا وصدى في غرفتي ، في مسمعي وبقايا قطع من سكر وبقايا قطع من سكر في مرقت بالطيب كفي عندما وأرى مرود جفنيها على وكتابا ظلل في موقدها قلق ؟ أم موجته نسمة ؟ قلق ؟ أم موجته نسمة ؟ لم أكد أبصره حتى غدا غيرة هوجاء أملاها الهوى وعلى المكتب كوبا أبيضا وعلى المكتب كوبا أبيضا وعلى زاوية عنوانها







دوره

#### للشاعر عبد اللطيف حبيب عيد

أم دم عابق الشذى مهطول وتكبيرة الجهاد قتيل فما للردى اليك سبيل فراياتنا الناول وعينيك لن يمر الدخيل ونابت عن الطباء الشبول وكبر عات وبعث أصيل وينا أمرع الجديب المحيل بل طيب وشعب نبيل جبال من دمائنا مجبول يقصر العمس عندها ويطول وطابت فروعها والاصول من عمرنا رؤى لا تنزول اذا فاتنبى الربيع حقول تباهى وتوجته الفصول بردى من دمائنا والنيل وواحاتنا القنا والنصول منه التكسير والتهليل

أمن الغوطتين روض بليل عرس جن فالضعايا زغاريد أمتى لم يمت شهيدك بالقتل سكر المجد في التلول المدماة وشعاراتنا على الخوذ الحمر كبرت غوطة الشام عن الذل سكرة عندم معتقة الزهو في حمانا نما وشيج العوالي والتقينا على دروب الرزايا كلما عدت الضعايا نمانا طال ذلى والمجد وقفة عن بوركت أمة الصحارى الحسيبات يا فلسطان ماحزيران شهر العار لى بعينيك من بنفسج تشرين والخريف الشجاع كرمى لتشرين أظمأ البغى أرضنا فسقاها ماؤنا من دم الرقاب اذا حل وهتافاتنا صدى في بيوت الله

دمن من تراثنا وطلول صاغ البراق منه الرسول الفجول وجول لأبي الشبل راية ورعيل وعليها منابر وفحول فمنه الشدا ومنى الهديل مين راح لحينه والعقول ولها منك سائق ودليل وتعرى لعلمه المجهول عامر من صدورنا لك غيل فأنت الآسى وأنت العليل جسرح معطس معسول . . في وجهه الكريسم فلول بكأسي شمائل لا شمدول دمها في شفاهنا تقبيل قائد قائل وجيش فعرل فهل لی من السهاد بدیل رفيت ق لاه ودرب طويل فمالى الى المالى وصول و ومرعى للعارضين وبيل وشجاتي قبل الرحيل الرحيل في فؤادي على الضعايا نزيل فلك من سمائهم مأهول

قبة الشمس مهدنا والدراري ومضاء مجنع قرشي العزم ولنا للقناة منا وسيناء وجولان وعلى كل مشمخر عنيه ٠٠٠ وبجولان للقريض عكاظ أنا والدوح هاجران حبيبان حن للدوح ناغم تنتشى الارواح كيف تخشى قوافل العرب تيها كشفت دونه غيوب النوايا كيف نخشى؟ • • وكل قلب بصدر أخفق الطب في معالجة الجرح والوشاح الحلو المدمى على صدرك وخضاب العلادم ووقار السيف نشوة الحب سكرتي وحمياه وجراح في صدر ليث السرايا وسراياه بين عيني وقلبي أطمعتنى الاحلام بالخصب والامن ولنفسى منى على رحلة النفس شاعب فاتنى بريد الشهادات مرتع للقنى سحائب أحزاني كم براني السماع قبل التلاقي وبروحى أهلى فكم حلل منهم أين لى في الثرى المحجب عنى

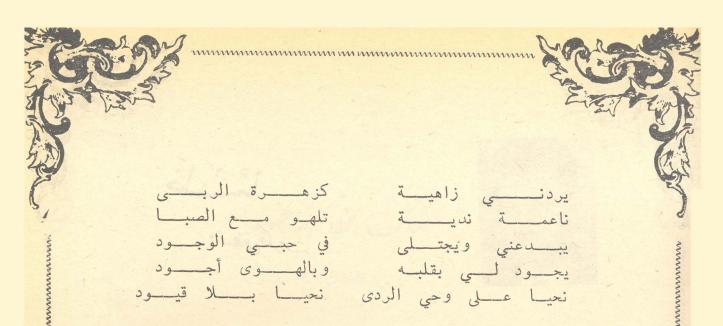


### من عزيد هاين





وددت لو أن حبيبي ساحر لماح يطير بي في غيمة سعرية الجناح وكلما أسكرته طرت مع الرياح يبني لي القصر الذي يعشقه قلبي أنعهم في أفيائه بالدفء والحب منتورة أحلامه شهبا على دربي وان ذكرت عالمي وما جنى علي يضمني بلهفة تردني الني يحرق مقلتي ينقلني لعالم لا ذل في أجوائه لا ذل في أجوائه لا فل العنان وكلما خفت زوال العسن عني والصبى والصبى



### 3:5

وددت لـو يعبني لأعرف العياة لأسكر النجوم والقمر لينبت الزهر في قلبي المحب وددت لو يحبني تراه يستطيع أن يعبني أن يبهر العياة في سرى المخضل" بالدمرع والعبير أحسني أطيي حدثني في مرة وقال بأنه يحب في وثبة الخيال وأنني أرفل بالجمال وقال لي وقال تراه هال يحسبني





#### قالتها ٠٠ و نظمتها

وأيقظ أحلام العياة ، وطيبا وجاب بها الدنيا ٠٠ وأدني ، وقربا على جمرها القدسي ٠٠ قلبي تقلبا الى ثغره العاني فوادي تسربا فكيف يروى باللظى من تلهبا ؟!٠

فرفقا بقلبي يا الهي ان صبا وست وست وقد من قلبي قبله كم تغربا ؟! وأحسست روحي تستشف المغيبا شفيت بها قلبين كانا تعذبا فما كان أحلى ما سقينا، وأعذبا!؟ ولكنما قلبان في الكف ذوبا

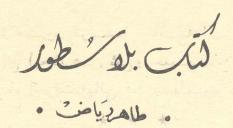
ظرائعا معطفى عكرمت

مددت له كفي معناب، وغيبا وطاف بروحي في عوالم حبه شكالي معنايه صبوة مددت له كفي معنايه عبر أناملي كلانا معنايا ظامىء متلهب

الهي لك الامر الذي شئت في الهوى على هدب لاحت شواطىء غربتي نسيت أسى أمسى، وأشرقلي غدي منحت ولم أبخل • • وحسبي أنني مددت له كفي • • فروته • • وارتوت فلاالكف كفي • • لا • • ولاالثغر ثغره فلاالكف كفي • • لا • • ولاالثغر ثغره







#### ظل وحيدا ثلاثة أيام ينتظرها ٠٠ ولم تأت!

أنا وحدي ٠٠ في غرفتي ٠٠ في سريري بين دمعي الطليق والمسور وخيالي ٠٠ كريشة في مهب الريح لا ينتهي الى تصوير تارة في الجنان يلهو ٠٠ وطورا يصطلي في القفار حر الهجير وهو يعدو ما بين أول يصوم من حياتي ٠٠ وبين يومي الاخير

\* \* \*

كل شيء حولي تدثر بالموت وأغنى عليه صمت القبور انه الليل ٠٠ لم يزل جاثما في طرقاتي ٠٠ كمارد، أسطوري كلما قلت ٠٠ سوف يجلو ٠٠ أطلت مقلتاه ٠٠ وكذبت تقديري أهدو الليل مؤنسي وسميري - أم هدو الليل آسري ونذيري ؟!

تفض المريت وعط فحطف الديح

من أنا ٠٠ من أكون ؟؟ ينتفض الصمت ٠٠ و تطعم جعاف ل الديج و من أنا ٠٠ من أكون ؟! والليل يصغي لندائي المشنج المبتور من أنا ٠٠ من أكون ؟! ليس لدى الآفاق الاصدى السؤال المريد !!



أنا طيف سن الشجون غريب تائه الروح ٠٠ حائر التفكير ضارب في الفجاج أبحث عن شيء حبيب ٠٠ أضعته في مسيري في سبيل الاوهام أحرقت آمالي ٠٠ وحطمت كبرياء غروري !!

وتلوحين من بعيد ٠٠ فأصحو من شرودي٠٠ على دعاء العبير أنت ؟! ٠٠ يا أنت يا ثمالة كأس أهرقته الرتخاءة المخمور يا رحيل الربيع للسبسب القف ويا غفوة الندى في الصخور يا جنون النيران تجتاح غرثي خامدات من الرماد النثير

لست أهراك يا شقية ٠٠ لكني حبار ٠٠ خشيت مروت شعوري! أنا قلب معطم • • هارب من غربة الحزن • • من عداب الضمير هارب من شجونه المدلهمات ٠٠ من الياس ٠٠ من ضياع المصير من أساه ٠٠ من حرقة الحلم المصلوب فوق الجفون ٠٠ منـ عصـور هارب ٠٠ تائه الرجاء ٠٠ يناديهمن الغيب ألف صوت جهير

يمضع اللوعية العقيمة ٠٠ يسقى ظاميء القلب بالسيراب العصير!!

أغنياتي ٠٠ وموحيات زهوري كنت تظنين - - هين التغرير! - -رقة الطبع - - وانطلاق العبور وذهولي عن الورى ٠٠ ونفوري یات عداری - الم تفتر عها سطوري فاغر فاه عن جعيم السعير بفه باسم ٠٠ ووجه قرير!!

لست أهواك ٠٠ لست أهواك فانسى واحذريني ٠٠ فلست طفلا كما يا ابنة الوهم ٠٠٠ لا يغرنك منى أنت لا تعرفين سير وجومي خلف چفن الحياء هـــدا حكا عمسدتني بألف جسرح وجسرح وأداري عنابها وأواري



نثارا • • بقبضتي شرير! أتلوى كطائر منحور! عاد للارض بالجناح الكسير؟! هذه غرفتي • • وهذا سريري • • يغفو عليه صمت القبور • • بين طلق جرى • • وبين أسير

وراء المنى • • بعيني ضرير لي طمأنينتي • • وعاد حبوري عن حياتي • • لكن بغير سطور!!

طاهر رياض

آه • • من ذا يهز رأسي ويلقيه ما لعيني تغشيان • • ومالي صحوة هذه • • أم أن خيالي وتلفت • • ليس حولي غريب وتأملت • • ميت كل ما حولي وأنا لم أزل وحيدا • • ودمعي

أيها القلب • قد تعبت من السعي فاذا ما استرحت يوما • • وعادت فارو عني • • أني نظمت كتابا









# من ومانا !!

من دمانا ، أيها السفاح ، من دمع اليتامي والايامي ، أترع الكأس مداما

وأدرها بين أشلاء الضعايا واستغاثات الثكالى والسبايا وزئير المدفع الطاغي وانأت الشظايا أترع الكأس وناولها الندامي

من دمانا، أيها السفاح ،من دمع اليتامي والايامي أمطر الشام حديدا ولهيبا واستبح فيها هلالا وصليبا واذبح المرضي، ولا تخشر عدولا أو رقيبا

عـذب الاسـرى ونكـل ما تشاء واذا الرعب تولاك، واضناك العياء من دمانا، أيها السفاح، من دمع اليتامى والايامى، أتر عالكأس مداما أرسل العبدان تصـل الناس نارا وتحول جنة الدنيا يبابا ودمارا

وتقتل كل من تلقى : شيوخىا وعددارى لهم المتجر ، والمحراب ، والقبة حل واذ كلوامن التدميرو السلب، وملوا

أترع الكاس وناولها الندامي من دمانا ، أيها السفاح ، من دمع اليتامي والايامي أي ذنب كان منا ؟! أي شعر عدت منهوكا فآويناك من حر وقر وتناسينا نداء الثار والايام تغيري



فكسوناك وأطعمناك خبن الفقراء وطلبت الماء، عطشان، بذل ورجاء فسقيناك مداما ، من دمانا ، أيهاالسفاح ، من دمع اليتامى والايامى وقدرنا ، فعفونا وحمينا ورحمنادمعةالاسرىولم نستوف دينا وتغاضينا عن الماضي وما جر علينا من عذاب واضطهاد واسار وافتراش الرمل والاشواك في عرض الصحارى

ودع الشام ، كما جئت ، بشر مستطير بين أناث الضحايا والزفير واذا خفت الظما ، غب المسير

من دمانا ، أيها السفاح ، من دمع اليتامي والايامي ، أترع الكأس مداما فلقد عشنا كراما ، وسنبقى أبد الدهر كراما

سلامة عبيد









#### عتاب

للشاعر: أنور الجندي

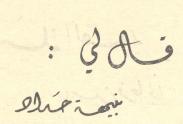
سألتني ودمعها يملأ العيني مالي أراك تذهل عني! حق هذي الشفاه أن ترشف الافراح من برعم الصباح الأغن قلت: لا بل من حقها حبة القلب ودنيا مزهوة بالتغني غير أن الفؤاد يا فتنة الارواح جرح عليه غيمة حزن وأنا الهائم الغريب عن الأوطان أمشي والبؤس ينزف مني أتريدين أن أحبك حب الطير غصت لهاته بالتغني وجراحي مشبوبة بالعذابات تعلل الآلام من كل دن ما أرى العب يا سعادتي الكبرى و نفسي جريعة، غيرظن انظري هذه بقايا شبابي، قطرات تنهل من هدب عيني انظري هذه بقايا شبابي، قطرات تنهل من هدب عيني كيف أهفو الى حديث الصبايا، وصباي الحبيب يبكيه جفني لا رفاق الشباب حولي، كالأمس، ولا رنة المراح بلعني ليت أني رأيت مقلتك الكحلاء والعمر ضاحك، ليت أني اذهبي لا أريد أن أنبش الذكرى ففيها مرارة وتدن خجل في العروق نغص أيامي وألوى بفجري المطمئن فتولت وفي الشرايين منها، غصة ما تزال تنهك أذني فتولت وفي الشرايين منها، غصة ما تزال تنهك أذني

سلمية \_ أنور الجندي









قال لى: ما زلت ، في دنيا الهوى ، ما زلت طفلة آه، قد أسكرني الحب، وهل تسكر، نهله؟ مسنني الوجد ، ولكن ، مثلما يلمس فله فاض بالرقة قلبي ، وسما فكري ، تأله شف احساسي ، واضحى بيد الاشراق شعله حلت حلما ، و كأني ، في شفاه الحلم ، قبله قال لي : ما زلت في دنيا الهوى ، ما زلت طفلة آه ، لو يعلم أني ، ما عرفت السهد ، قبله انما تعقلني ، الخشية ، من شوقي المولم كم أضاعت قدمي الصحراء، ما لاقيت ظله وطواني العجز ، والقهر ، وما رويت غله شردت منى ليالى ، وتاه العمر جله قال لى : ما زلت في دنيا الهوى ، ما زلت طفله أنا بالشوق ، عبرت الكون ، معناه ، وسهله آه ، أضناني السرى ، يا طيف من أهوى ، فقل له : « أنا أعطيتك حبى ، أترى أعطيت ، مثله ؟ » آه ، لو کان معلی ، آه لو کنت معلیه عله يدرك كلي ، علني أدرك كله .





# الميلذ القداد

أيامه من حيث لا يدري تستل منه رجاحة الفكر ومشى اليه اليأس يستشري وتشابهت في اللون والخبر فكأنه في ربقة الاسر يكويه والغبراء كالجمر الا وأسرع نحوه يجري ويغيض خلف سباسب غبر حيران ، بين الكر والفر ريح تثور عتية الصر

عنه ليسلمه الى الذعر في هـول لـج فاغر القعر القعر جم الوساوس، فاقد الصبر في الليلة الليلاء من نشر بالقهقهات الهوج، بالسخر قصف الرعود وغضبة الزأر سؤلا فيعظى منه بالخسر أعيت فيمنى منه بالزجر شطر هنا وهنا على شطر!

القت به الاوهام تغرقه حاقت به الاوهام تغرقه عام الضحى في مقلتيه أسى أين الطريق ؟ تلاحقت صور ضاق الرحيب عليه يغنقه الشمس فوق جبينه لهب ظمآن ، ما عن السراب له يدنو ، فيناى الآل منسربا كر وفر وهو من نصب لا نسمة كسلى تهب ولا

زال النهار يحل قبضته للخوف ، للاشباح زج به فانهد مشلول القوى ، تعبا زحف الدجى يطويه ، ليسله تتراقص الاشباح ، ترشقه أنفاسه قد راح يسمعها يدمي جفون النجم يوسعه ويعود يرجو البرق مسألة شطرين : قسم طرف فعلى

والليل وحش في ترصده دامي المخالب، راعف الظفر في ترصده عليت حدباء من بطن الى ظهر فيخال أن الارض قد قلبت حدباء من بطن الى ظهر ويخال أن الجن قد نسلوا من جفنها، من عالم السر

\* \* \*

داع وراء جوانح الصدر أنوارها ملء الدجى يسري وعوالم من سندس خضر مسترسل ، يسبحن في تبس يرقصن فوق منابت السحر يغمرن دئيا الله بالبشير تنساب مثــل غمائم شقر بيضاء مثل الانجم الزهر متوهـ ح كتوهـ ج البدر برفيفها ، بوميضها تغري وغناء طبر لسن كالطير سالا ونهر فاض من خمر يسري وأين تضوع العطر يزرى بكل مفاتن الزهس عنه الظلال وليس من ستر يا رب هني ليلة القدر من ألف شهر بل من الدهر دنیای حتی مطلع الفجر مستلهما يسعى الى أمر!؟

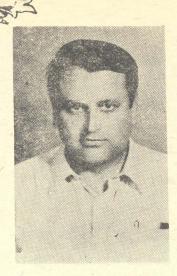
طولا وذا يربو على الشبور

وافاه « مأجوج » لدى الحشر

في لحظة أعفى فأيقظه ألقى السماء تفتحت ورأى وتكشفت عن رائعات دني آفاقهن يمسن في ألق يضحكن، يملأن الفضاء رؤى يزرعن أمنا لا نفاد له أنى تلفت نشر شرعــة وخلائق تعلو بأجنعة ودوائر تنزاح في شفق وكروم ياقسوت معلقة وحفيف أغصان ملونة نهران مين شهد ومن لبن ونسيم نعمى أين منه شانى و بهاء وشي: منظر عجب جنات عدن ليس تحجبها نادى ٠٠ تهز القلب فرحته رباه خير في تنزلها فيها السلام ورحمة وسعت وافي الصباح فهب في ثقــة

هذاك تعلو النخل قامتــه

و كأن « يأجوجا » بعترتــه



والليل للسارين لم ينجل والدرب لا تفضي الى مأمل يجلي الدجى • • والريح لم تعقل

والعاشق المسكون • • لم ينهل و تسال الاشجار عن بلبل فأقبل الطير • • ولم تقبلي

لما رحلت، اليوم، عن منهلي . . \_ في رحبها \_ عصفورة الجدول ويرجع الشوق بعينيك لي

## مستافرة

### • إستماعيل عامود •

لا ترحلي ، فالصبح لم يقبل المدى الثلج كسلان • • يغطي المدى لا نأمة • • لا صوت قمرية

لاترحلي و هذاأوانالصبا و المنى أخاف ان غبت ، تجف المنى نشرت بالاشواق أرض الهوى

دمشق \_ يا تاركتي أذهلت عودي الى أفيائها ، تنتشي وتغمر الامطار تشرينها



واسأل صباياه عن المحفل • ؟
أعد ، لقياها ، على الأنمل هل أهملت عهد الهوى الاول وقل لحادي الركب ـ لا ترحل أو تهمل الحب • • ولم أهمل

يا رحلها ، يمم شمال العمى خلفتني يا رحل - في غمة - واسأل الانهار ما بالها ؟ يا رحلها عرج بها ليلة • • أخاف أن تنسى فتاة الربى

\* \* \*

غوطتها الشجراء بالمخمل • • فغنوة تسري ، وعطر يلي من أجل عينيك • • فلا تخجلي • • أبيات مجد صوبها • • هللي • •

دمشق \_ يا غائبتي \_ زينت وأقبلت بالزهر أفوافها وهيأت نيسانها للقا م وهيأت نيسانها للقا م ودي ، لعل الشعر يبني لنا









### مسافر ..!!

### مسعؤد بجون

سافرت أحتقب الهوى ، ونسائه العطر المصوح وعلى يدي بقية مخضوبة بـــدم البنفســج وأدرت وجهى ، فالطريق ضفرة في الغيب تدرج تمتد حالمة الشعاب السمر ٠٠ لا أبهى وأبهج وتقول لي : عرج ، فقبلك كم فتى للحب عرج عرجت ٠٠٠ لكن أين تحملني خطاي الى مصيري وإلام أمشي زائع الخطوات في حسر الهجير و بصدري الامل الكبير يحن للامل الكبير وحبيبتي خلف المدى ، في الوهم ، في غسق الشعور أمضى ، وأمضى ، ربما أمضي الى يوم النشاور عرجت، لكن أين أهرق في مدى التطواف شعري؟ ومتى تصبر كرومنا في الملتقى أكواب خمر ؟ وزهورنا البيضاء تعصر حولنا أنهار عطر وأظل أرتشف الرحيق معتقا من ألف دهر لكن متى ، أو أين تبتسم الحياة ، فلست أدري ٠٠٠ يا سكرة الالم المزغرد في الليالي الشاعرية يا رفقة الالهام أسكبها على الخصل النديه من نعمياتك والهوى ، والليل ، والصور السخية جددت أثواب الحياة ، نثرت ألحانا شجيه لكن ٠٠ تعود ٠٠ كأنها لم ترتحل ٠٠ منى اليه









### ف السلك جدراها ورافحاني

وهلياترى أصحو وفي اكؤسي خمر؟ تهدهده النعمى • • ويعضنه السعر أيدخل قلبا بعد إيمانه الكفر؟

فراتية العينين - هل يهدأ الشعر ؟ فراتية العينين - عيناك عالم عجبت لن قد قال : دع عنك حبها

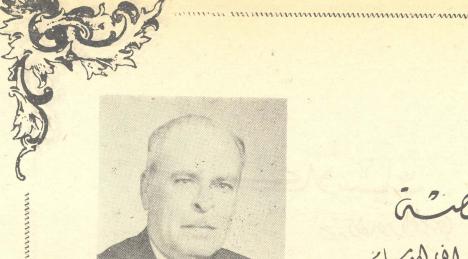
على القلب والهدبين جمراتها الحمر بعيني • تضنيني ملامحك السمر وأحبسه حتى أضيق بأدمعى فيكتبني سطر ٠٠ ويقرأني سطر

معاذ الهوى • ذكراك يا أنت لوعة يعذبني شعري اذا طيفك ارتمى

على وهجها المجنون يحترق العمر ونمنمها ثغس ليقطفها ثغس فكل وصال كان يسبقه الهجر بعينيك وليقبل متى رغب الفجر

هو الحب ٠٠ يا ليل الحكايا طويلة جنيت بها ما خباً الحب من منى وعانيت منها ما أمض على النوى حلا وصلها والهجر ٠٠ ياليل ضمني





### ررفائه وفرهف

فتانة حار في استجلائها البصر من جنة الله الا أنها بشر فتى يمور ببرديه الصبا النضر كالموج صاخبة تعلو وتنحدر والخطو بالنغمة المغناج يأتمس تيها واخرى لواهى الغصر تعتصر حتى ليهتز في أغصائه الثمر نشوى يبين على سيمائها الخفر وضحكة غار من رناتها الوتس حتى تمازج في عينيهما النظر

حسناء يخجل منها الورد والزهر تكاد تحسبها حورية هبطت أوما اليها فلبت غير معجلة قاما الى الرقص والالحان دافقة دارا مع اللحن في مشبوب نغمته كف بكف على رأسيهما ارتفعت يهتز أهيفها في كفه طرب ما قال في همسه حتى يرنعها همس كبوح الشذا ينساب بينهما هل كان في لغة العينين وعد هـوى

يضمها بعنان دافيء غنرج كما يضم جناح النعلة الزهر

يمشى بها مرحا يهفو لها طربا من حالم الشوق في العاظه أثـر



و ثوبها قلق التطواف من وله يقبل الساق عجلانا وينحدر يموج من حولها غيران يحرسها من طيب ما ضم فهو الحارس البطر يبدي ويستر ما شاء الدلال له والحسن صنوان مكشوف ومستتر

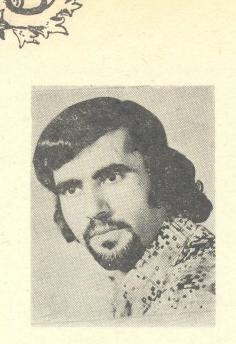
\* + +

الوجد يعصف والاشواق تستعر في رفة الهدب وعد حالم نضر الرقص يسرع والرنات تنهمر من صدره آهة الاعجاب تنفجر مذ راح جمعهم المئناس ينتثر الى الموائد حيث الكأس تنتظر كما استراح على غيماتنا القمر

اللعن يسبح والاضواء حالمة على الشفاه ابتسامات يلونها تعلو و تعلو و تعلو ضروب العزف صاخبة حتى البيانو زهاه الحسن فانطلقت توقف الرقص! والرقاص في وله عادوا نشاوى وفي أعطافهم خدر عادت الى الأيك ورقائي تنضره



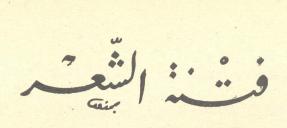




# ارسومی ا

فهييء لي: سرير البرق، وانتظري كغيمة في ثياب الريح والشجر!! لا تسكينني، ولا تستوطني جزري هذه السماوات مثل الخرم في ابري كرغبة يبست في جسم محتضر كم مرغت لحمها الليلي في شرري!! بمائه المترامي – ضفة السفر بمائه المترامي – ضفة السفر كجرح عينيك في سكين منتعر قبل اللقا: مزقا – آت دمي، انتظري و تحت سيف دمي، كالشهوة انكسري

لا بد آت دمي : خيلا من المطر تعمدي بصلاة النار ، واشتعلي لا تحفري نفقا للبحر ـ في جسدي كرسي حبك غير الارض ما وسعت قالوا : تشقق جلد الموت في جسدي كم مزقت ثو بهاالدامي القصيدة لي عيناك في سفري : نهر تضيق به بي ينتهي الخلق ، يبدا العشق ان دمي أت ـ وأجمــل حب ما يودعنا التحمعي كفلـول العزن في جسدي تجمعي كفلـول العزن في جسدي



### • المعرفية

وانفحيى كل شرود وأليف غير ريا في أهاميس الشفوف واهدأي فيها ، وفي قلبي طوفي كل صاف ، مثل عينيك ، شفيف تتهادی ۰۰۰ وأراجيـح طيوف في حنايا لائے القلب ، لهيف نخلية الحب، وأدنيت قطوفي حبك الحاني، الى قلب رؤوف كان لي قبل ذبولي وخريفي ساحل الايام - بالحب العنيف عند من أهوى وقد طال وقوفي أترك الحب ، ولا الغادر يوفي في هوى صوفية الرغبة ، صوفي لست أهوى حكمة من فيلسوف لأغني الحب في عينيك ريفي عند جفنيك الغويين رغيفي

عطرى يافتنية الشعر حروفي لست ادری ، کیف لا یسکرنی فانزلى \_ مثل الكرى \_ في مقلتى لو تأملت بیانی ۰۰۰ وبیه هو في عينيك ، أضرواء هوى وتعابر ندي\_\_ات الرؤى أنت قربت مسافاتي الى فسليني ٠٠ كيف لا يسلمني؟ یا ربیعی هات حدث عن هاوی ذكريها ياليالي على ٠٠٠ كان \_ ياوجد \_ انتظاري بالهوى وأنا الط\_\_\_امع الا انن\_\_\_ى شاعر أهوى الصبا في غــزلي أنا ريفيي ، وقد أرسيلني عصف الجروع بقلبي ، وأرى





## منترة

### • عَزَالديْنِ اللَّهِ عِنْ •

يا حيرة العب بين الشوك • والزهر • • والزهر • • أعاد ، في مثل رد الطرف ، لي عمري لا • • لا أكابر • • جفت نبعة العجر وغصة الابد المحروم • • • في وتري • • زرعت كل صعارى العمر • • بالمطر • • في العرق ، في العذع مني ، سكرة الشجر • • لكنني • • آه مني • • آه من قدري !!!

صغیرة أنت ؟ • • أقصاني أنا كبري • • لو كان يعلم هذا الدهر ، • • ما ألمي صغیرة أنت • ؟ • • أدري • • انني هرم ماذا أقول • ؟ • • هوان الارض في شفتي لو كنت أملك سبر الخلق من عدم سكبت فوق جذوري الخمر • • فاشتعلت أعدت كل يباس ، خضرة ، وندى

### \* \* \*

أن ألجم النار • • يا نار الهوى استعري • • لفرحة الموج • • معنى وحدة الجزر هل تعرفين انفجار النار بالشرر؟ • •

أريد لو قلت: أني لست مقتدرا اذن سأحكي ، • • ولو أني شرحت سدى أهواك ؟ • • لا • • ما اعاني منه ليس هوى

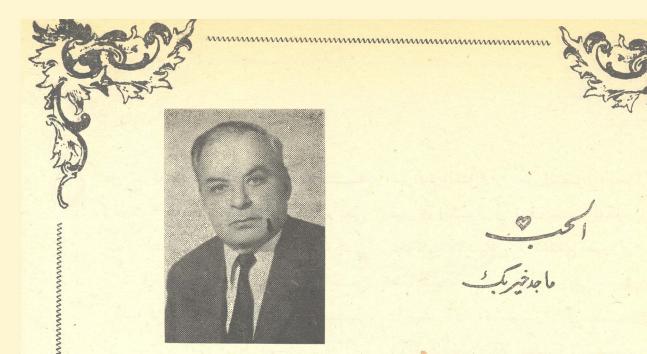


ضراوة القتل؟ • • حز النصل في النحر؟ • فيغرق القول في نزف من الفكر • • تخونني كلماتي ، تختفي صوري • طفولتي ، هم عمري ، غربتي ، سفري وأنت لألأة الانوار في بصري وبعد « أنت » فلا عيني ولا أثري وذبت ، مثل اختفاء الخمر ، بالثمر • • لن سأهر من دوامة الخطر ، ؟ • • أنت الزمان ، فلا تبقى ولا تندري

هل تعرفين هجوم اللوت ؟ • • غضبت فصرت ؟ عفوك ، يطفو في الكلام دمي ماذا أعرف حبا حين يعصف بي فأنت في عتمة الاقدار • • قافلتي وأنت لي ، مفردات العزن في لغتي من قبل « أنت » أنا عين ، له أثر فنيت فيك ، فيلا روح ، ولا جسد أفر منك الى • • تدرين أين أنيا أفر منأين؟ • • لا • • لا أين في خلدي أفر • ؟ • من أين؟ • • لا • • لا أين في خلدي

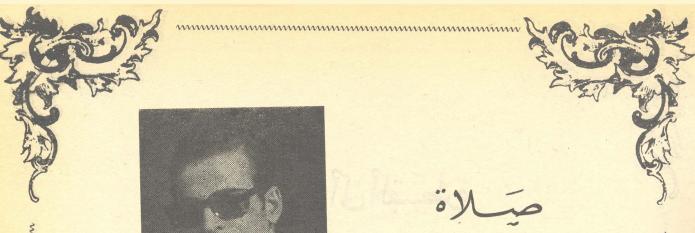






هل تنوقت يا مليحة خمره ؟ في التخفي كيما تفتق عطره بين أفيائه وأضواء حسره لعيون الازهار في كل حفرة كل طبر يزهو ويسكب شعره عاقدا طرة ليمسرح طره هـل توسدت يا مليحة صدره لتميط الخفا وتهتاك ستره وتجلو الاسي لتبعد مسره واشتياق وسكرة فوق خضره تاركا في الدماء أعنف زفرو جارف فی لهیبه کل نضره يرسل السقم قطرة تلصو قطره هو أندى من ألف آلاف زهره هو هذا الوجود في كل فكره فاذا شئت فادخلي اليوم خصدره مات من ليله ولم يس فجره

ساءلتني: ما الحب ؟ قلت : رويدا هـو في الروض نفعـة تتغالى وهو في الغاب رقة تتسامى فاذا بالعفيف يرسل لعنا واذا بالصداح من كل فحج وعلى صفحة الغديس نسيج ساءلتني : ما الحب ؟ قلت : رويدا هو في الطرف رنوة في احتيال وهو في الثغر بسمة تخلق البشر وهو في القلب لوعة تتشظي يتهادى في الجانحين وجيب فاذا حمرة الشفاه سعيي واذا الماء في الغدود شقاء ساءلتني: ما العب ؟ قلت: رويدا هو هــنى الحياة نعمى وبوس انه أنت ، انه كل شيء وتملی به فرب نعیصم



مائين محاليي

يا حبيبي ٠٠ حينما القاك رائع الصمت بنفسي بين تغريبات موال وتلاوات لآهات ترجل الاشكال من فاذا وجهاك يختال من بعار المغمل الليلي آه ٠٠ لو تهدأ يا حلو أخضرالذكرى ٠٠ على شط أخضرالذكرى ٠٠ على شط







## المناس الى القنطرة معتلالمسادم

أتراها تخفى الهوى أم تبين أي جرح يدمي الفؤاد يهون ؟! لضل الطريق أين أكون د والزائرون لولا الانين في جلال الضعى ، سحائب جون وأغضت على قداها الجفون ووجودي هـو الصباح المبين وعلى جبهتى تلوح غضون!! ت فتؤذي صدق الهوى وتخون وشعب مهنب ميوزون ر فيه الايهام والتضمين ولقاء حلو ٠٠ تعطلت الالسين تشكو العيون فيه العيون

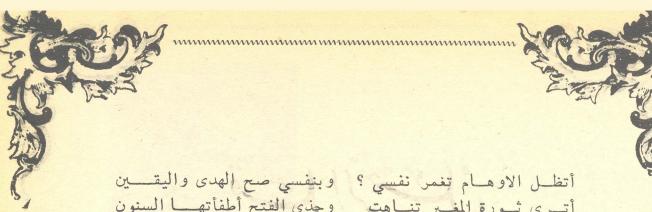
من رآها ؟ • • لقد براني العنين قد ألفت الهوى جراحا بقلبي ناحل الجسم • • لو تتبعني الوهم كدت أخفى وكاد ينكرني العوا نسخت ظلى المديد هوانا هرم العنفوان في ميعة العمر ربما أنكرت وجودى نفسى أبقاء وفي كيانسي هنزال عزني أن تغار منى النسيما فالرسالات بيننا دمعة حسرى وحديث ١٠٠٠ أعيده طيب التكرا

ديار حبية وقطيين طوتها الايام فهي ظنون فلمن أشتكي ومن أستعين ؟؟ أنبة في كأبة وحنين ؟ مطلته وانجاب عنى السكون

طال عهدي بها وعزت على عيني فالخيام التي بنينا بها الحب رب طال الوقوف والصبر عنها أى نجوى في الليل ما رافقتها مزق الصمت عن شفاهي وعد







و بنفسي صح الهدى واليقين و جذى الفتح أطفأتها السنون و استرابت بحدها السكين و لا عز بالهزبر العرين و شدت على اليمين اليمين

اذا ضن بالرخيص ضنيين ولكن ولادتيي تشرييين ض دماء ويورق النسرين أتظل الاوهام تغمر نفسي ؟ أترى ثورة المغير تناهت ونعى نفسه الاباء اليها لا نمتني أذن شمائيل غسان جدد العهد بيننا فجر تشريبن

اننا نمنح المحبة أرواحا ما حزيران يا ابنة العم من عمري يولد المجد حيث تختضب الار

فأنا ابن اليوم الذي اعشوشب الرمل وغنى تيها به الحسون وأنا ابن اليوم الذي علت الاعلام فيه ، وأشيرة الحرمون بل أنا ابن اليوم النوي ركع البغي ذليلا فيه ودكت حصون

س نماني المهند المسنون أنني قطبها الذي لا يلين م صلاحا فأستأسدت حطين ليس يقضي الايجاد والتكوين وفيه وفيه زوارق وسفين تمم كي يصحب القرين القرين القرين مبين مبك فيه البيان والتبيين

نسبي أنني اذا انتسب الناء عرفتني رحى الحروب ببدر ورأت بي حطين والغزو معمو هي هاله هي هاله القضت كم أضاءت سهامنا ظلمة البحر ورآنا الجولان نمشي ملع المولان نمشي المولان كتابا





# قب ل الرحميال منه بنه بنه مناع الاشكتر

ونام وحيك لا شعر ولا غـــزل رهن السهاد وستر الليل منسدل فلا يرق لدمعي قلبيك الثميل قد كان رف على أفنيانه الامل على الحنان وقد فاضت به المقيل دن عيلى حافتيه عتق الازل لا تأفيلان وان سمارة أفليوا عني كأن هوانيا غاله الاجيل حتى تباعد فيما بيننيا السبيل

على هوانا ، فيلا لوم ولا عيدل من قبل أن تطفأ الانوار والشيعل اذا لقيتك الا الصمت والخجل وقت الرحيل ، فلا ريث ولا مهل فقد تبوح بمكنون الهوى القبيل ساروا الى الشرق فجرا عندما ارتحلوا فلم يكن منكم في اثرهمم رجل لكنها عنهم ، وما غفلوا وحفنة من تراب المغرب احتملوا!

قد طال صدك حتى أعيت الحيل وفر طيفك من جفني وخلفني وخلفني أبكي لغربة أحلى وضيعتها يا ضيعة الامل اللذاوي بعيد هوى وكان حبك يغريني ويوقظني فأرشف السحر من عينيك خمرته ويشهد الليل فينا نجمتي سمر فالآن أصحو وفي جفنيك غمض كرى وعن قريب ينسادي للرحيل بنا

هـ الا صحوت للقيا لا رقيب به فلا صحوت \_ وعمر الليل منصرم \_ ويشمل الكون فجر لا يكون بـ ه ونظرة لودااع عـاجل ، ودنا ولات حين اعتناق عند ذاك لنا عما قريب يقول القائلون لكم ظلت عيو نهم للحي شـاخصة والأعين الخضر ودوا لو تشيعهم قد خلفوا دمعهم قبـ الرحيل لها



# ولعوي و الى مرافئ والغلما على عند حستن

وضعت يا قلب ، بين البحر والجزر فنمت بين جنون الريح والمطر أنا وأنت ، وخوف العاشق الحذر صوتى وذاكرة الاعشاب وانتظري قدست فيها صهيل الغيل في البشر تعبت من أوبة الملاح يا جنري زرعت خاصرة الاعصار بالخدر تزملت بالرحيل المر والسفر سر النبوة في عينى ، واعتدري فما حرمتك من برقى ومن مطري تضبح بالاشتهاء المر ٠٠ والخفر نارى ؟ • أأغواك هذا الوهج من شرري توهجي باشتهاء النار ٠٠ واستعرى وجئت خفقة موسيقا على وتري وما منعتاك أنهاري ولا شجري أتيت من جيزر الامطار ٠٠ فانتظري

تعبت من دندنات الموج يا سفرى تعبت يا لغة الصحراء من لغتى سكنت نبضك ، آه من توجعنا ٠٠ فعمدي لغتي بالحزن واكشفي وجهي ، وذاكرة الصعراء يا امرأة تعبت من ألم الابعاريا سفني ترجمت عن حزنك الصوفي فلسفتي زرعت حنجرتى في حقل أغنية أنا المخبا في عينياك فاكتشفي قرأت عنوان أمطاري على شفة سكنت منعطف الاهداب مملكة فكيف يا المرأة الصحراء جئت الى توهجی بین رقص النار عبر دمی كيف اضطهدت صهيل البرق في جسدي؟ كيف استبحت وحسبى عزو عاصمتى سمراء هذا جنون البحر عاودني

## مه بي من العزيا تشريب فافية عندلارداق بيمن



لولاك تشرين حتى الفجر ما طلعا والبدر ما كان في أوج السما رتعا في مرتقى النجم تسمو كلما ارتفعا لولا الضياء الذي من صبحنا انصدعا فيها تفرد هذا العز واقتنعا عنه الشهور وما ساع اليه سعى فكم قبيلك هذا القلب قد هلعا لما رأت أهلها قد أصبحوا شيعا وكم أديب أريب بالنهى فجعا عن الشفاه بشاشات ، وكم قطعا ارادة الحق تردى خائنا خدعا من قصة الامس ما قد كان أو وقعا كيف انبرى القائد المقدام واندفعا شهم كريم بغسر الحق ما ادرعا أدى الامانة للاجيال ، شم دعا عين الرعاية الاالخس ما صنعا أنقى من النور وجها ابيضا نصعا حلفت بالله هـ ندا النـ ور ما سطعا لولاك تشرين ما اخضلت مرابعنا لولاك تشرين ما كانت صنائعنا هل كان لليل أن تجلى دياجره حسبي من العرز يا تشرين قافية حسبى من العن يا تشرين ما عجزت حررت بالامس خوفي وانتهى هلعى لكم قبيلك ليلى مزقت حجبا لكم قبيلك مات الحر من ظمأ وكم قبيلك جل الغطب وارتحلت حبل الرجاء وجن الغدر فانتفضت تشرين حدث عن التصعيع وارولنا تشرين حدث عن التصحيح وارو لنا يحمى الربوع ويعلى شأو أمته من قبل لم تعرف الاجيال من بطل للحق ، للعدل ، للاخلاص تحفظه أوفى الذين رأت عيني وأخلصهم

نور الصباح ومنهم جاوزوا السمعا جمع الشتات فيا نعماه كم جمعا أن يجهد العمر في تقريب ما شسعا فان يكن عنده ثار العدا هجعا من مو بقات لها الرحمن قد منعا فالمكر الالاهل المكر ما صرعا من عند ذي منح من بعد ما خضعا خان العروية بل خان النضال معا عنا جميعا وثأر العرب قله هزعا في حلية الغدر يبدى التيه والدلعا حتى القضية في مفهومه بدعا حط الرحال به قد ساء منتجعا من دولة المسيخ تدميرا وما امتنعا لو كان يذكر لم يخضع ولا خشعا أيستعيد رؤاه بعد ما رجعا عزت على الدهر حتى عز وارتفعا شعبي الابي وأنف الغدر قد جدعا ذو صارم لا ترى في متنه طبعا فيه العروبة ضل العمر من شرعا ولا الجحافل باتت تشتكي جزعا من كان بالقلب لا بالسمع مستمعا

والجاحدون لهذا النور فاتهم دنيا من الخلق السامي ورائده قد عاهدا الله أن يحيا لامته أن لا ينام على ثار يكون له سيان والله عند البعض ما فعلوا سيان والله ان وافوا وان غدروا أرض الكنانة هلا عاد فارسها ا نجاهد اليوم في غدر النضال فما أرض الكنانة ما البلوى بخافية انى رأيت بأم العين وقفته لا القدس تلهيه عما بات يفعله لم يكترث لاماني العرب في بلد مدت يداه الى الايدي التي صنعت لم يذكر الامس أو ما قبله ابدا العيب يكمن فيما راح يفعله من حفلة الانس ، من تأبين أمنية شلت يد الغدر يا تشرين يبترها في كل ومضة برق فارس بطل مهلا على الغدريا تشرين ان منيت مهلا على الغدر لا سمر القنا تعبت غنيت بعثك أشعاري فهام بها

الحقة ١٩٧٥\_١١\_١١ حماريا

### حوارمع الشاعرسليمان لعيسى



### • أجراه ؛ نزارنجار •

ولد هذا اللقاءفجأة ، من دون ميعاد ٠٠ لم أحاول أن أتصل بالشاعر الكبير وأقول له:

الذي يسبق لعظة الولادة ٠٠

« عندما عزمت على أن ألتقي بالشاعر الكبر سليمان

لست أدري من أين أبدأ ٠٠ فهـــذا الحوار الذي

العيسى لم يكن في ذهني أي سؤال ٠٠ فقط كنت أسعى الى لقائه ٠٠ كأن \_ مجرد اللقاء \_ هو كل شيء بالنسبة الى ٠٠ ثم ألا يكفى أن اجلس اليه ، ليكون بعدئذ حوار ٠

سعیت وراءه لم یکن مرسوما ٠٠ لم یکن مخططا له من قبل كما يفعل \_ عادة \_ الصحفيون والكتاب ٠٠ كان هنالك احساس بشيء ٠٠ شيء كأنه الترقب ٠٠ كأنه الانتظار

- أستاذ سليمان ، ما رأيكم في جلسة خاصة نتناول خلالها حديث الشعر والفن والعياة ٠٠ ليكون لي الشرف بنشره في مجلة «الثقافة» ٠٠ يقينا لم أفعل ذلك ٠٠ وليست عادتي أن أحصل على اذن مسبق أو موعد معدد للقاء شاعر أو الاجتماع بكاتب معين • • حسبى أننى أحب دائما أن أفاجيء الشاعر في أي وقت من الاوقات ، ربما أترك ذلك للصدفة ٠٠ أترك كل شيء يسير على هواه ، ثم أغتنم اللحظات المناسبة (الحرجة) لإسأل ٠٠٠ وأجري حوارا ٠٠٠

لا أحب أن يكون العوار حوارا تقليديا ، مرسوما بالمسطرة والفرجار ٠٠ بل لا أتخيل أن أجري مقابلة \_ على هذه الشاكلة \_ كما يفعل سائر خلق الله من الصحفيين ٠٠

فقط أحب أن يكون كل شيء يجري كما هـو في العياة ٠٠

وحين يكون اللقاء عفويا طبيعيا ، يكون الحوار عندئذ هو أنجح من أي حوار أعد وهيء له بأذن مسبق وموعد محدد ٠٠ أو هكذا أتصور ٠٠ »

حين دفعت باب الغرفة ودخلت ، كان الشاعر الكبير صليمان العيسى وراء طاولته يطالع مخطوطا شعريا ، لم أحاول أن أعرف ما هو ، لان ذلك لم يكن يهمني في شيء • •

فأنا انسان يهتم بمن يجيب أكثر من الجواب و يهتم بالسحابة قبل المطر و و

صافعته وجلست ،

أحيانا يكتفي الانسان بأن يجلس صامتا ليقول أشياء كثيرة ٠٠ أكبر من كل الكلمات ٠٠

حقا لست أدري من أين أبدأ ٠٠ فأنت أمام سليمان العيسى تشعر بذلك الاحساس الملتزم بمسؤولية الكلمة وشرفها ٠٠ قصائده الكثيرة ، بشاعريتها وعذو بتها وأصالتها ومضامينها ، وقدرته على التقاط الكلمة الحقيقية الشاعرة دلئما ، وتوظيفها باقتدار فني ، هي التي عبدت الطريق أمام حركة شعرية عربية كان سليمان العيسى \_ هذا العالس أمامي \_ هو محركها ٠٠ نعم ٠٠ لقد تجمع في نفسي \_ على غير انتظار \_ كلام كثير ٠٠ وأسئلة لا حصر لها ٠٠ ولكنني كما قلت لكم لم أكن أعرف من أين أبدأ ٠٠

أستاذ سليمان من المستاذ سليمان

كيف راح السليم يبتر ساقيه ويسعى زحفا على أعواد (فاضت ملامحه الهادئة بسعادة غامرة ٠٠) فقال:

\_ حقا ٠٠ كيف فعل ذلك

قلت : انني لا أحفظ الا هـذا البيت اليتيم من قصيدة قديمة لك •

قال: أوتدري انك ذكرتني الان بما كنت قلته منذ

قلت: نعم ٠٠ ولكن لا تقل لي ان ما قلته منف عشرين سنة قد مات (صمت لحظة ، ثم نظر الي نظرة عميقة كان في عينيه ثورة وحنان ٠٠ هز رأسه موافقا) ٠

■ حقا ٠٠ حقا ٠٠ كأن هذا البيت ينطبق علينا نحن اليوم ٠٠

كيف راح السليم يبتر ساقيه ويسعى زحفا على أعواد كأنه يعني أولئك الذين يلبسون ثيابا غير ثيابنا ، انهم ينسون كل شيء ٠٠ صار عندهم عمى مالامح ٠٠ غفلوا عن هموم حاضرنا ، وغرقوا في ادعاءات المعاصرة ،

وأوهام العداثة ، خلفوا وراءهم واقعنا وتراثنا ، وتطلعوا بعيون مبهورة مشدوهة الى ما في أيدي الغرباء ، وبدأوا يقلدونهم هكذا ٠٠ لوجه الله ٠٠

السياب الى اعتبار الشاعر انه نبي (يفسر العالم من حوله ويسعى الى تغييره) وانتهى أدونيس الى اعتبار الشعر انه رؤيا (تماما كالكشف عن عالم مجهول لم يعرف ٠٠) ومنهم من انتهى الى اعتبار الشعر انه موقف حضاري فماذا يقول لنا سليمان العيسى ٠٠

■ ان الشعر أكثر من رؤيا ٠٠ وأكثر من نبوءة ٠٠ وأكثر من بوءة ٠٠ وأكثر من موقف حضاري ، انه الحياة ٠٠ بل بالشعر نوسع نطاق الحياة ٠٠ وانه لا يمكن أن يصدر الا من الحياة ٠٠٠

« كان سليمان العيسى يتفق في ذلك مع قول بيار سيغر ( اذا لم يعنك الشعر على أن تحيا ملء الحياة ، وكل الحياة ، فدعه وامش • • ) • • • » ثم ما لزوم الشعر اذا لم يترك أثرا • • نحن لا نسأل ماذا فعل ، أو كم نظم من قصائد ومقطوعات • وأخرج من دواوين ومؤلفات • • لا يهمنا ذلك كله • • ولكننا نقول دائما ماذا ترك ذلك كله من أثر في الحياة والناس والاشياء • • حقا ان ايلوار عندما قال ( أنا أوستع حدود الصرخات ) كان يعني تماما ما ينبغي على الشاعر أن يفعله في الحياة • •

■ قلت: كان أحد النقاد قد كتب منذ مدة قريبة يتحدث عنك ، ومما قاله أن سليمان العيسى يمثل المنطقة ( الوسطى ) بين الشعراء التقليديين في سورية والشعراء المحدثين ، هل تراه أنصفك هنا ٠٠

### ■ ( توقف لحظة ثم قال :

- حقا یا نزار أنا أحیانا لا أقرأ كل ما یكتب عنی ٠٠ حبذا لو قرأته ٠٠ ولكن على كل حال ، هو حر ، لیقل ما یقول ، تصور أنت ذكرتني قبل قلیل بقصیدة قدیمة كتبتها منذ زمن بعید ٠٠٠ وقد نسیتها ٠

قلت: \_ عفوا ٠٠ ولكنها ما زالت تعيش ٠٠ لست وحدي الذي يحفظها ويذكرها ٠٠ ان الشعر يعيش مُلويلا

اذا كان يصدر عن شعور عميق وحس صادق • • ميق وحس صادق • • قال :

نعم • • ذلك شيء تعلمناه ، وما زلنا نعلمه • • ثم لماذا يقولون هذا شعر قديم ، وهذا شعر حديث • • المسألة ليست هي في الشعر القديم ولا الحديث ، انما هي قدرة الشاعر وهبة السماء • • أنا أقول : اتركوا كل شيء يأخذ مجراه الطبيعي ، ولا بد في النهاية من سقوط المزيف وصعود الاصيل الحقيقي ، دون حاجة الى أحد • •

■ قلت : أترى أنه صعب على الدارس أو الباحث أن يكتب عن شاعر اذا لم يكن قد قرأ له كل شيء !!

بعض الشعراء ربما تكتفي بقراءة مستأنية لقصيدة واحدة، أو لديوان واحد فتعرف عنه كل شيء ٠٠٠

( لا أدري لماذا تذكرت هنا شاعر العاصي الراحل بدر الدين العامد ، وعلى الرغم من سهولة دراسته الا أن أحدا لم يحاول بعد أن يكتب عنه شيئا ينصفه أو يعطيه مكانه الفعلي ، ولو في حركة الشعر الوطنية )

قلت: بالنسبة اليكم لم يتقدم حتى الان واحد ليكتب دراسة جادة • واذا أتيح لدارس أن يفعل ذلك فأنا أعتقد أن مهمته صعبة عسيرة ، فهو لا يدري من أين سيبدأ •

(ضعك وقال بتواضع شديد: أتراني حقا كذلك٠٠)

قلت: كيف لا ٠٠ وأنا لا أحفظ أسماء دواوينك تماما ٠٠ لا أستطيع أن أحصر فعلا كل ما كتبتموه ٠

قال: ولكن الشباب يستطيع أن يجتاز كل صعوبة تقف في وجهه أو تعترض طريقه ٠٠ تصور أنني حفظت القرآن وأنا في السابعة ٠٠ بل ودر سته بعد ذلك ٠٠ ١

« هنا تذكرت ما كتبه الشاعر سليمان العيسى عن طفولته ٠٠ »

■ قلت: اسمح لي أن أذكرك بشيء كتبته في معرض حديثك عن الراحل صدقي اسماعيل ، في ذكرياتك التي سطرتها آنذاك ذكرت هذه الفقرة • • « نهر العاصي على

قيد خطوات من بيتنا ٠٠ بيني وبينه خمس دقائق اذا أردت أن أخلع حذائي الصغير وأسلم قدمي للتراب الندي الذي يغطيه عشب أخضر ما يكاد يجف العام كله ٠ وأنطلق راكضا الى الماء ، بعد أن أحمل طرف ثوبي بيدي اليمنى وحذائي بيدي اليسرى ٠٠ » ٠

يا أستاذي الكبير ان هذه الكلمات المتواضعة هزتني هزا ، وأنا ما زلت أحفظها عن ظهر قلب ، كأن فيها شيئا يتسلل الى نفسى عن غير قصد ٠٠ أنا ابن العاصي ٠٠

( فاض وجه سليمان العيسى بالبشر ، وتألقت عيناه بفيض غامر من الحب الحقيقي ٠٠ فقد ذكرته حقا بطفولته وصباه ، بالعاصي والصفصاف ٠٠ )

■ قال: ان الطبيعة هي كل شيء ٠٠ انظر الى الطبيعة، هي التي تعلمنا الشعر ٠٠ مغيب الشمس ٠٠ ضفة النهر ٠٠ العصفور ٠٠ هذا ليس غريبا ، أنت تعرف ٠٠ أليس بيتكم قريبا من نهر العاصي !٠

■ قلت: لقد وصلنا الى ذكر الطفولة وأدبالاطفال در كأن سليمان العيسى قد صار مولعا بالكتابة للصغار اللى حسد التخصص در أنت كتبت قصائد ودواوين للاطفال در و

### الله قال : المستعمل ا

صحيح ١٠٠ ان الشعر يتغير دائما ١٠٠ التغير يلحق كل شيء ١٠٠ غير مقبول منا أن نكتب اليوم الشعر على غرار ما كتبناه منذ عشرين عاما ١٠٠ الشاعر وحده هو الذي لا يتخلف ذوقه عن تطور الذوق الادبي في بلده لعظة واحدة ، فهو يتابع العصر ١٠٠ متابعة الوعي والجهد والصفاء ١٠٠

أتدري يا نزار أن أحلى شيء كتبته في رأيي - أنا أقول ذلك بصراحة - هو أناشيدي الخاصة بالاطفال • •

قلت: حقا ٠٠ ان أناشيدك رائعة ٠٠ أذكر منها « أنشودة ريم » ٠٠ تلك القصيدة التي نعلمها في المدارس ٠٠ أنا لم أر أروع من انفعال تلاميذنا بها ٠

ريم ريم من نسيم

في بستان اللوز قالت زهرة لوز

اسم الزهر قديم سميناها ريم

ريم تغني وهي نشيد حلو مثل صباح العيد ٠٠٠ »

« جينا يا نهر الافراح جينا

مروان أقوى سباح فينا

جينا نسبح جينا نمرح

يا نهر الافراح

اسمح يا نهر الافراح نسبح ٠٠

أسمع بالماء السلسال نلعب ٠٠

نلغط كالاسماك ٠٠ كيف نخاف أذاك ٠٠٠٠

وانتهى فنجان القهوة ، ورن الهاتف أكثر من مرة ، ولكننا كنا متفرقين في حديث متواضع دافيء ٠٠ حقا ما أجمل ذلك الوقت الذي مر بنا سريعا هكذا ٠٠ نظرت اليه متأملا ، كان وجهه يضبح بالعب كل العب ٠٠ وكان يحاورني بعفوية عذبة ٠٠

■ قلت له : والان بماذا تنصحني يا أستاذي الكبير . • بماذا تنصح الشباب جميعا • •

الكتابة ١٠٠ اكتب كل شيء يا نزار ١٠٠ الكتابة هي زاد الكتابة بي الدائم ١٠٠ الكتابة هي زاد الاديب اليومي ١٠٠ قلقه المستمر ١٠٠ همه الدائم ١٠٠ لا تترك قلمك لحظة واحدة ما دمت قادرا على ذلك ١٠٠ اكتب القصة اذا كنت ترتاح الى كتابتها حقا ١٠٠ اكتب كل شيء يخطر لك ١٠٠

قلت : سأعمل بنصيحتك وسأذكرها لك دائما ٠٠

لقد أحسست حقا بأن سليمان العيسى مسؤول أمام العصر ٠٠ يتفحص أغواره ، وربما يسبقه بالنبوءة ملتزما برسالته الشعرية كأنه يريد ألا يتوانى لحظة واحدة عن الاسهام في تقدم الشعب والعالم ٠٠

. . .

حقا انه يدعونا اليوم دعوة (جامعة) تغير مجرى القصيدة الشعرية ، وترسم الدنيا بالاخضر الصيفي ٠٠ ها هنا الاراجيح تطير ٠٠ والنجمات تشهق ٠٠ ها هنا تطرز قصائده قمم الجبال بالزهر ١٠ أي دنيا ملونة نضرة يخلقها في نفوس الاطفال والناشئين ١٠ والكبار أي حب جميل دفاق ينثره عطرا فوق الوجوه المتعبة والجباه الشقية ٠٠ صار اسم سليمان العيسى مقترنا ببراءة الاطفال ٠٠ بأحلامهم ، وأمانيهم ٠٠ بتطلعاتهم المستقبلية نحو الغيد العربي المشرق ٠٠ صار اسمه مرتبطا بحب هذه الارض٠٠ كلما ذكرناه ٠٠ نذكر الوطن ١٠ شجرة الزيتون ٠٠ ضفة النهر ٠٠ وهو عندما يتوجه في أشعاره وقصائده الجديدة الى أطفال الامــة العربية ، انما يفعل ذلك ليصنع جيل المؤرة والنصر ١٠ والتحرير ٠٠

\* \* \*

أخيرا سيبقى سليمان العيسى شاعر الوحدة العربية دائما ، وشاعر الاطفال أبدا ٠٠ ويكفيه أن كل صغارنا يرددون صباح مساء أناشيده الحلوة العذبة ٠٠

وكما تنهمر الالحان في كل يوم ربيعي دافيء ٠٠ متظل قصائده تنهمر بيننا ، لتبعث فينا الفرح ٠٠ والامل ٠٠ وهدف العياة ٠



نقد وتعليل: د. صَفاء جَلُوصي

منذ أيقن الغربيون ان بلادهم أصبحت أكثر اعتمادا من ذي قبل على اقتصاديات البلاد العربية ، ولا سيما خامات المعادن ، وعلى الاخص البترول ، اخذوا يعتبرون البلاد العربية جزءا مما يسمرنه باوروبا الكبرى التي تضم شمالي افريقيا وجنوبي أسيا ، أي البلاد العربية برمتها ، ومن ثم أخذ اهتمامهم يزداد باللغة العربية وآدابها ونحوها وصرفها ، وصارت المعجمات وكتب النحو العربي تؤلف بشتى اللغات الاوروبية على قياس لم تألفه من قبل ، وها هي المطابع الانكليزية تصدر كتابا جديدا بعنوان « نحو النثر العربي الحديث » ( الجزء الاول ) بدعم من مركز الشؤون المالية بجامعة انديانا ، من وضع الاستاذ « فيجيته كانتارينو » وهو استاذ امريكي من أصل ايطالي .

ويعالج المؤلف في هذا الجزء الجملة البسيطة، ويعني بذلك الجملة الخالية من التراكيب المعقدة ، والعبارات لاعتراضية ، وعدة الكتاب ١٦٨ صفحة من القطع المتوسط ، ويضم ، فضلا عن المقدمة وقائمة الاختصارات اربعة أبواب :

۱ \_ الجملة الاسمية ، ۲ \_ الجملة الفعلية ، ۳ \_ أدوات النفى ، ٤ \_ الجمل الاستفامية ،

وكان الاتساق يقضي ان يكون عنوان الباب الثالث: « الجمل المنفية » ، يعالج ضمنها أدوات النفي •

ويعرف المؤلف الجملة بانها وحدة كلامية قائمة بذاتها في تركيب لفظى دل على معنى ، ولا تحتاج العربية الى

فعل كأحد مقومات الجمل الاساسية ، لذلك كان تقسيم الجمل العربية الى نوعين رئيسيين :

١ \_ الجمل الاسمية ، حيث الاسماء والضمائر
 والصفات ، الغ ٠٠٠٠

٢ \_ الجمل الفعلية التي لا بد لها، كما يدل اسمها،
 من ان تضم فعلا بين عناصرها •

وهو بهذا يخالف ما تعارف عليه العرب من ان الجملة الاسمية هي التي تكون مستهلة باسم ، والفعلية ما كان منها مبدوءا بفعل ، غير أن المؤلفين الغربيين يعارضون هـذا التعريف ويفضلون ما أورده «كانتارينو» •

ويهدف « كانتارينو » من تأليفه هـــنا الكتاب الى استنباط قواعد اللغة العربية المعاصرة من جمل اختارها من مجموعة الكتب العربية العديثة لمشاهير الكتاب والمؤلفين، وهـم :

أحمد أمين في «ضحى الاسلام» و «ظهر الاسلام»، و جبران وجرجي زيدان في «تاريخ اداب اللغة العربية» وجبران خليل جبران في المجموعة الكاملة لمؤلفاته (٣ اجزاء، بيروت وتوفيق الحكيم في «أهــل الكهف» و «يوميات نائب في الارياف» و «شهرزاد» و «سليمان الحكيم» وطه حسين في « الايام» و « على هامش السيرة» ونجيب محفوظ في « القاهرة الجديدة» و « زقاق المدق» ومصطفى لطفي المنفلوطي في « الشاعر» و « ماجدولين» وسلامة موسى في « ادب الشعب» وميخائيل نعيمة في « كان ما كان» و «لقاء» ومصطفى صادق الرافعي في « وحي القلم» وامين الريحاني في « ملوك العرب» ( بيروت ١٩٥١) • واستشهد بأخرين بين الحين والآخر ، ولا يتجاوز مجموع من ذكرهم الخمسة والاربعين شخصا • فهؤلاء في نظره ، يؤلفون في الخمسة والاربعين شخصا • فهؤلاء في نظره ، يؤلفون في

كلامهم خلاصة اللغة العربية المعاصرة ، وهو افتراض لا يخلو من شطط وغلو ، وقد راجع الاستاذ كانتارينو فيما راجع من كتب « شرح الالفية » لابن عقيل ، والعشماوي : «حاشية على متن الاجرومية في قواعد العربية ، القاهرة المعالمة على متن الاجرومية في قواعد العربية ، القاهرة «كتاب فرائد اللغة العربية » وابن يعيش «شرح المفصل» وطائفة من قواعد اللغة العربية المؤلفة بالانكليزية لبرافمان ولولدكه ورايت ، والفرنسية لبلاشير، والالمانية لبروكلمان ولولدكه وريكندورف .

وباعتقادنا ان الطريقة التي اتبعها المستشرق «كانتارينو »في تعليم قواعد اللغة العربية الحديثة للاجانب طريفة ، بيد انها خطرة، وهي نتاج دراسة في اللغة المعاصرة لسنوات طويلة مع تدريسها بشكل تطبيقي في المدارس الاجنبية ، ولكن الذي لا يمكننا ان نوافقه عليه ، هو ان يعتبر العربية المعاصرة لغة قائمة بذاتها و اذ لا نؤمن بوجود لغة عربية قديمة ووسيطة وحديثة ، فالعربية مذ وجدت وحتى يوم الناس هذا ، وحدة لا تتغير ، وان من يعتمد في تأليف كتاب قواعد اللغة العربية على عدد من معاصريه دون القاء نظرة فاحصة مدققة على نتاج العصور ، فهو في خطل من أمره و المراه و المناس من أمره و المراه و المناس من المره و المناس من المره و المراه و المناس من المره و المراه و

ويعتقد كانتارينو ان اللغة العربية قد تطورت في جملها المنفية واستعمال أدوات النفي تطورا ملحوظا ، غير انه حين يتطرق الى النفي المزدوج يستشهد بكتاب لا يمكن ان يعتبروا حجة في النثر الحديث ، فهم اما مترجمون اختصوا بلغة أجنبية من دون أن يتقنوا لغتهم اعربية أو رسامون متطفلون على الادب ، يزعمون ان الكتابة ضرب من الرسم بالكلمات ، فيخلطون الالفاظ كما لو كانوا يخلطون الاصباغ من غير ان يعرفوا ان هناك قواعد متمايزة لكل نوع من الخلط .

فاي حجة تقوم لمن يقول : (ليس هناك لا خيل ولا خيالة ) ، أو ليس الافضل القول (ليس هناك خيل ولا خيالة ) .

ومن الغريب ان هدذا الضرب من النفي المزدوج لا يتعاطاه ويرغب فيه الاعوام الانكليز، فكيف بكاتب عربي تدعمه لغة القرآن وتراث ستة عشر قرنا أو تزيد:

ثم أي قيمة في زيادة ( لا ) في مثل العبارة المثالية ( حاولت ان اوقظ الواحد ثم الآخر بيدي ، فما استيقظ ( لا ) هذا ولا ذاك ) أو قوله : ( فانني لن اتزوج ( لا ) ابنة مدير بنك و لا ابنة وكيل و زراء ، كذا ) ، وكان الافضل ان يقول ( وكيل و زارة ) فليس في العالم كله منصب وكيل و زراء ، بصيغة الجمع •

وقوله: (ما كان بجوار النهر (لا خيل ولا بغال) ، وكذلك قوله: (ان الانكليز لا يعملون (لا) هذا ولا ذاك) ان ما وضعناه بين عضادتين في اعلاه لا يستسيغه العربي الاصيل، وهو في الوقت ذاته ليس ترجمة للتركيب الانكليزي Not.. Put أو الفرنسي و No.. Put ، وانما هو خليط مشوه لا ينتمي الى العربية ولا الاعجمية الفصيعة بنسب ، بل ينتمي الى العجمة التي لا ضابط لها ولا قواعد .

ولقد أورد عبارة: « اذا ، فهو يذهب » ، وهي ترجمة من الانكليزية Tnerefore he goes والافصح ان يقول: « فهو اذا يذهب » ، وجاء في الصفحة ذاتها : « عشتم للدنيا وحدها » ، بفتح العين ، والصواب بكسرها ، واكير الظن انها غلطة طباعية ، وكذلك قول » « الشرخ » بالخاء المهملة .

وقال في الصفحة ٩٢ ؛ «كانت الشعراء تلبس» (بضم عين الفعل) وهو خطأ ، والصواب بفتحها · وقد لاحظنا – مع الاسف – الشيء الكثير من مثل هذه الاخطاء ، ويحملنا حسن الظن على القول في أكثرها انها اخطاء مطبعية ، وكان الاجدر بالمؤلف الفاهل ان يشير اليها في مسرد خاص يلحقه في الكتاب ، فهي مما لا يليق بباحث مثله ، ولا سيما مثل قوله : «كم أحمد الله على هذه المعجزة الحقة » وقوله : « يعلان المرأة للرجل » ، والصواب:

وان تعجب ، فعجب قول المؤلف في مقدمته : « لقد كانت ثمة حامية يشعر بها الانسان شعوراً عميقاً لعرض يشمل اللغة بشكلها المعاصر ، من دون اشارة الى اعتمادها على اللغة التي سبقتها » •

يريد المؤلف بذلك، ان يجعلنا نؤمن بأن اللغة العربية الحالية بالنسبة لماضيها ، هي كالفرنسية والايطالية والاسبانية وسائر لفات الرومان ، قد انحدرت من لغة قديمة ، هي اللاتينية ، ولا تربطها بها الا وشائج الصلة البعيدة ، وهذه مع الاسف نزعة معظم المستشرقين ، وهم فيها مضللون ، لان العربية لا عمر لها ، فهي شابة ابدا ، قديمها حديث ، وحديثها قديم • انها لا تشبه اللغات اللخرى \_ وهذا وجه العجب فيها \_ فهي تنمو من دون ان تهيرم •

وقد استبعد « كانتارينو » في دراسته اللغة الادبية العديثة المجلات والصحف ، لان لغة الصحافة في عرفه ، لا تمثل اللغة الادبية في العالم أجمع، ولكنه استعان بضروب مختلفة من الكتب في النشر الفني والقصية والمسرحيات وكتب الرحلات والمؤلفات السياسية والتاريخية والاجتماعية، فاجتمعت لديه ثلاثة عشر الف قطعة مختارة ، ومن هذه استمد مختاراته للجزء الذي بين ايدينا ، وهو الاول بين ثلاثة اجزاء ، ومع ان هذه الاجزاء سيكون بعضها متمما لبعض ، كما يقول المؤلف ، فان كل جزء سيكون ، مع ذلك مستقلا بحد ذاته •

وقد خصص الاول \_ كما اسلفنا · \_ لابسط الوحدات في تركيب الجملة ، الاسمية منها والفعلية ، في صيغ الاثبات والنفى والاستفهام ·

والمتوقع ان يكون الجزء الثاني مقسما الى قسمين: يعالج الاول منهما دراسة عناصر الجملة الموسعة وتحويرات الاسماء والافعال ، ويتعرض ثانيهما الى استعمال اجزاء معينة ، كالاعداد وصيغة التفضيل والمصادر واسم الفاعل والمفعول ، الخ ٠٠٠٠ فضلا عن تراكيب خاصة واساليب أدبية (كانعدام الترابط النحوي ، والتورية واتحاد الالفاظ ، والعذف ٠٠ الخ ٠٠٠٠) .

أما الجزء الثالث والاخير ، فيتعلق بجمع الجمل في مجموعات معقدة ، وهنا تدرس الجملة الرئيسية والثانوية ، ويختم بفهرس الف بائي تفصيلي .

وقد رتبت الدراسة بحيث ا نالملاحظات النعوية تقدم مع التعليقات والايضاحات مستندة على المقتبسات التي تعقبها ، ومن محسنات الكتاب ، ان المؤلف قد وضع مع العبارات المقتبسة عنوان الكتاب واسم مؤلفه برموز يمكن الرجوع اليها في مفتاح خاص ، اذا اقتضى الامر ، واكثرها واضح لا اشكال فيه •

ويزعم كانتارينو ان استعمال اسم واحد يقول مقام جملة اسمية كاملة ، هو تركيب بدائي في الآداب العربية القديمة ، ولتعزيز رأيه الكلاسيكي هذا يقدم بين ايدينا مثالا من كاتب محدث ، وكان الاولى به ان يقدم مثالا من تراثنا القديم ، وهذا موطن النقص في الكتاب ، فالمؤلف يزعم أن التعابير التي جاءت بها محدثة ولا يبين مدى صلتها بالماضي العريق ، وما اذا كانت ذات جذور في ادبنا الاموي أو العباسي ، وما اذا كانت جاءتنا عن طريق المترجمين ، والسبب في ذلك ، على ما يخيل للانسان ، قلة اطلاعه على المصادر القديمة وعكوفه على دراسة ما اخرجت المطابع المورده ، له أصل قديم قد يكون جاهليا أو قرآنيا ، فضلا عن أورده ، له أصل قديم قد يكون جاهليا أو قرآنيا ، فضلا عن العرب وحاضرهم ضللته ، فاوردته موردا لا يغبط عليه ،

ثم أن دعواه ان الكلمة الواحدة التي تعد جملة اسمية ، من بقايا عهود اللغة البدائية ، وان «كارل بروكلمان » يؤيده في ذلك ، تنطبق على جميع اللغات لا على العربية وحدها ، فلا تتهم العربية بالبدائية ، لان توفيق الحكيم قد قال في يوميات في الارياف : «حادثة ؟ • » فترجمها كانتارينو بالجملة الانكليزية الفعلية ؟ وابعد عن البدائية ، اذا كانت الامانة تقتضيه ان يترجمها بما يماثلها تماما ، فيقول عقولة في الانكليزية وصحيحة ، وقريبة من البدائية المزعومة قرب

التجني على لغتنا ومدى تقصيرنا في دعم التصدي لمثل هذه الكتب بالنقد والمحاسبة العسيرة ، فقد كان من الواجب على الاستاذ المستشرق ان يعرض كتابه هذا على أحد المطلعين على العربية وقواعدها \_ من ابنائها \_ قبل المجازفة بنشره بهذا الشكل .

ويزعم كانتارينو ، ان استعمال (قريب) في قوله تعالى (ان رحمة الله قريب) غير صعيح نحويا ، فيضع العلامة اللانينية Gie بمعنى (كذا) الى جنب اللفظة ، جاهلا ان هذه آية قرآنية كريمة ، وهي الآية السادسة والخمسون في سورة الاعراف ، وان توفيق الحكيم الذي أوردها في قصة «أهل الكهف » انما كان مستشهدا بها ، وليست من صياغة أدبه الحديث ، ومعاذ الله ان يكون ذلك ، وهكذا يقع الذين يحاولون ان يقطعوا ماضي العربية عن حاضرها في ورطات رهيبة ومشكلات مرعبة ،

ولم يراع المؤلف الدقة في ما ترجم من مقتبسات ، فقد ترجم مثلا الجملة التالية من « أهل الكهف » لتوفيق الحكيم:

« لعلك مشغول حتى عن الجوع ٠٠ » يقوله :

Are You Lusy thul you forget your Hunger

فقدكانت الامانةالعلمية في الترجمة تقتضيه أن يقول:

Perhajs you are so busy r that you Frrge
even your hunger

ولا أريد أن أطيل فأخدش وجه العياء العلمي أكثر مما فعلت ، والكتاب معروض في الاسواق ، متداول في المكتبات ، والقراء خير حكم ، لقد بذل المؤلف جهدا كبيرا ، ولكنه اخطأ محجة الصواب باتباعه النظرية الضالة المضللة التي تقول : ان العربية المعاصرة لغة جديدة يتيمة الابوين ، وان اخطاء الكاتبين بها ، بما في ذلك اخطاؤهم المطبعية ، هي قواعد جديدة يجب ان تؤلف فيها كتب خاصة تدرس في الجامعات الغربية ، . . .

سامح الله كانتارينو ، ومن كان على شاكلته من هذه القالة الآثمة ٠٠٠

صفاء خلوصي

اكسفورد: استاذ متفرغ للبحث والتأليف

العربية منها ، وهو يدعم كلامه هذا بكلمة : « والعكس » مقتبسة من « ضحى الاسلام » لاحمد امين ، فيترجمها ب An I vice uersa ولا اعتقد ان الترجمة الانكليزية جملة كاملة لتكون لها الارجحية على لفظة « والعكس » ، ثم يمضي في هذا السبيل ، فيستشهدا بطه حسين في كتابه « على هامش السيرة » ، اذا يورد جملته التالية : كل ذلك، وعبد المطلب ساكت ساكن » وموضع الشاهد هنا عبارة « كل ذلك » ، وقد ترجمها بجملة فعلية ، اذا قال : All this happened and Abdu'l Multalib vvas ealn and Silenk Dasjite all thi , dld'l

وكان بوسعه ان يترجم المشل بالمشل ، فيقول : Muttalib was silet and Caln

فيكون اكثر امانة في ترجمته للافصاح عن روح الاصل ، ويتحاشي التقديم واتأخير في ترجمة عبارة «ساكت ساكن» اذ لا مبرر لذلك ، وشيء آخر احب ان أشير اليه ، هو ان المؤلف قد يفرغ من مسألة في الصفحة ١١٥ مثلا ، ليعود اليها في الصفحة ١١٨ كآخر فقرة يختم بها الكتاب ، تلك هي مسألة « لا » النافية للجنس • اما كان حسن التأليف يقتضيه ان يرفع هذه الفقرة الاخيرة ، فيلحقها في الصفحة يقتضيه ان يرفع هذه الفقرة الاخيرة ، فيلحقها في الصفحة المعيب ؟ • •

ومن المضحك المحزن ان تحمسه للغة العربية العصرية، كتحمس بعض المجددين المندفعين ، مع الاسف ، حمله على ان يعتبر بعض الاخطاء الطباعية في كتب المعاصرين قواعد جديدة ، فمن ذلك انه وجد العبارة المغلوطة التالية في كتاب «شهرزاد» لتوفيق العكيم في طبعة ١٩٣٤ : « من ادراك ان ما تطلب موجودا » ؟ • فهلل « كاتنارينو » مصفقا ، لانه وجد قاعدة لغوية جديدة في الادب العربي الحديث ، وهي نصب ( ان ) لخبرها ، من دون ان يفطن الى انها غلطة طباعية ، ليس غير ، اذ اننا عندما راجعنا احدى الطبعات التي تلتها ، وجدنا العبارة مصححة ، ولفضة ( موجود ) بالرفع •

الحق اننا اذا فكرنا في ان هذا الكتاب وامثاله مما يدرس في الجامعات الاوروبية والامركية ، ادركنا فداحة

# سَعُ للكَوْرُول للكالمِية

# الحب الكامن في لفافة من مسحوق لهم الوعل (دي اول سول)

انقطع الاتصال بين احدى الوحدات الصغيرة بقيادة الرفيق (أوبايك رايونغ) وبين المقر العام في خريف ١٩٤٠، وتعرضت هذه الوحدة لانواع الصعوبات جميعا وهي تسعى لاعادة الاتصال من جديد وكنا بهذه الفترة نعمل تحت قيادة الرفيق القائد مباشرة ، ونلاحظ كم كان الرفيق (كيم ايل سونغ) قلقا على هذه الوحدة الغائبة وماكان يبذله في محاولات للكشف عن موقعها ومصيرها و

يقول مثل كوري شائع: (ان من يبدي لوالديه محبة ولو بقدر نصف ما لقيه من محبتهما ، يمكن ان يعتبر بحق ولدا محبا لوالديه ٠٠) • ويجب علي القول بأن الرفيق (كيم ايل سونغ) يكن لرجاله محبة أعمق من حب الوالدين لابنائما وأحر ، فكثيرا ما لقيت منه المحبة بنفسي ، وكثيرا ما شاهدت لذلك أمثلة عديدة خلال ممارستي النشاط الثوري بقيادة الرفيق القائد مباشرة ، وكثيرا ما لمستامن عنايته الحارة •

اني لا أستطيع أن أورد القصص جميعا ها هنا ، فهي كثيرة جدا ولكن دعوني أروي لكم هذه القصة التي وقعت في خريف ١٩٤٠ .

أرسل الرفيق القائد عددا كبيرا من الوحدات الصغيرة نحو قطاعات مختلفة وام يبق معه سوى بعض الافسراد وعناصر وحدات الرشاشات، وكنت وقتئية من رمات الرشاش، وكان الرفيق (أوبايك رايونغ) يقود احدى تلك الوحدات الموزعة وكان الرفاق العاملون بعيدين عن المقر العام يجتازون في ذلك الوقت صعوبات كبيرة، وكنا في المقر العام نتحمل كذلك صعوبات لا تقل عنها ، فلقد كنا نعمل بمثل هذا العدد القليل في منطقة (هولينغ) حيث ركز العدو قواته بأعداد كثيفة، محفوفة بالمخاطر والصعاب، وفي هذه الطروف الصعبة كنت ترى الرفيق القائد يعتني بالشباب و بعناصر الرشاشات عناية فائقة ، ويفكر بعناصر وأرسل كشافين لاستطلاع أخبارهم والاطمئنان عن مصيرهم وأرسل كشافين لاستطلاع أخبارهم والاطمئنان عن مصيرهم

ووقع حادث مؤلم ذات يوم اذ أرسل أحد العناصر الى موقع معين للاحتكاك بوحدة الرفيق (أوبايك رايونغ) فالتقى بقوة (تأديبية) من الاعداء قبل أن يتمكن من تنفيذ مهمته، وكان ذلك يعنى ان الاتصال بين تلك الوحدة

وبين المقر العام قد قطع • وكان الرفيق القائد مشغول الفكر ، وكنا أيضا من حوله نتألم ألما شديدا لرؤية وجهه قاتما ومن جديد حاول الرفيق القائد ان يعدد موقع وحدة القائد (أوبايك رايونغ) فأرسل عددا من المراسلين في اتجاهات عديدة ، ولكن المحاولات جميعا ذهبت سدى . وغالبا ما حدث بنتيجة تعذر تأمين الاتصال فيما بين وحدات الفدائيين في المواقع والاوقات المحددة أن تكبدنا خسائر لا تعوض \* ومرت الايام ، وأصبح وجه الرفيق القائد قاتما كما لم نشاهده من قبل قط • كنا نقرأ في وجهه بوضوح حبه لاولئك الرجال ، ونقرأ قلقه على مصيرهم ، كان كالام التي تضطرب لغياب ولدها الصغير وهي لا تعرف أين هو • ان ورود المعلومات مطمئن بلا شك مهما تكن تلك المعلومات حتى ولو تضمنت أنباء أخطار وصعاب يمر بها المعيدون • ولكن انقطاع الاتصال مع تلك العناصر الموزعة كان مثرا للمخاوف من كل نوع • أصبح الرفيق القائد قلقا على مصير الانصار العاملين في وحدة الرفيق (أوبايك رايونغ) قلقا حرمه من النوم المريح ليلا وحرمه من تناول طعامه بهناء

وفي أحد الايام وبينما كنا نستعد لترك المعسكر في (شيشانغ زو) واذا بالرفيق القائد يطلب منا ان ندفن تعت الارض حيث كنا نشعل النار أرزا وملابس شتوية جديدة وضاءة ولم يذكر السبب في ذلك ولكننا باشرنا فورا في دفن تلك الاشياء بعد ان غلفناها تغليفا محكما منعا لتلفها وظننا أنه كان يفكر بالعودة الى هذا المكان ثانية الا أن الرفيق القائد قد لاحظ استغرابنا للامر فقال وكأنه يحدث نفسه: (هؤلاء الرفاق سوف يعودون بكل تأكيد ولما كانوا يعملون في وحدة صغيرة فلا بد من أنهم سوف يعودون جياعا ممزقي الثياب وقد نفدت مؤونتهم ومن فضصت حناجرنا اذ أدركنا ما كانت عليه أفكار الاب من عمق وما كان يبديه الرفيق القائد من محبة لاولئك الغائبين

حين يعطينا الامر بدفن الارز والالبسة في ذلك المكان الذي كنا نشعل فيه نار المعسكر ٠٠ لقد كانت الامهات الكوريات في الازمنة القديمة قلقات على أبنائهن الغائبين عن أعينهن، وكانت عودتهم غير مؤكدة ، فكن يضعن جانبا بعض الارز من أجلهم ، قليلا في كل مرة ، وكن يقتطعن ذلك من القليل المتواضع الذي يعصلن عليه ، ولكن حتى مثل مشاعر تلك الامهات ، لا يمكنها أن تعادل مشاعر الرفيق القائد ٠٠ لقد كانت قلوبنا مملوءة جدا مفعمة فلم نقو على الكلام معلى ودفنا الارز والملابس بصمت وغادرنا آسفين ٠٠

كنا نعمل في القطاع الشمالي الشرقي لجبل ( بايك دو) حيث كان العدو قد ركز قوى كثيرة بهدف ابادة الفدائيين ، وبذلك كان علينا ان نجابه أخطارا وصعوبات في كل لحظة ، وفي أكثر من مناسبة كان علينا ان نخرق حصار العدو بمعارك ضارية ، وكنا نتجاوز وجبات الطعام في أغلب الاحيان ، وعلى الرغم مما كنا نعاني من الجوع فقد تابعنا التقدم، وكنا نحس بألم وعداب عميقين عندما كنا لا نتمكن من تقديم وجبات طعام للرفيق القائد لبضعة أيام متتالية • كنا نأمل ان يسعدنا الحظ فنضع يدنا على حيوان وحش نلتقطه ٠٠٠ وكنا نريد غذاء لرفيقنا القائد بأي ثمن ٠٠٠ ولحسن العظ فقد عثرنا يوما على وعل ضخم ، فعاولت ان أتوجه نعوه ولكن الجوع كان قد أنهك قواي وأضناني فشعرت ان ذلك كان صعبا على، فاستجمعت قواي وتمكنت من رؤيته ، ولكنى ما لبثت ان شعرت بغشاوة تغطى عيني ، فلم أعد أرى الا شيئا أسود يرقص أمام ناظري ، فتمالكت نفسى ، وأمسكت به في النهاية ، لقد كان الوعل ضغما جدا ٠٠٠ وكنا ثلاثة وعلى الرغم من ان الجوع كان قد أنهك قوانا فقد تمكنا من حمله الى المعسكر ، وأجرينا الاعدادات لوجبة اللحم هذه ، فلقد مضى علينا زمن طويل دون أن نتذوق مثل هذا الطعام،

لقد كنا فرحين اذ علمنا بأننا سوف نعيش على لحم الوعل لعدة أيام مقبلة ، وكنا نعن الذين ذبعنا الوعل قد شعرنا بالشبع لمجرد أن شاهدناه يلوح أمامنا ، وقد كنا بلا طعام لعدة أيام خلت ٠٠٠ وعندما أصبح الطعام جاهزا جلسنا حول الرفيق القائد ننتظر حتى يبدأ هو بالاكل أولا فنأكل • فقال وكأنه يخاطب نفسه : ( اني اتساءل ، أين يكون الرفيق (أوبايك رايونغ) ورجاله الان ، وهل لديهم ما يأكلون؟) • وبقى جالسا يفكر فترة • • • وحتى عندما كان يتناول كوبا من الحساء فانه كان يتحسس بعمق لغياب الرجال ، وكنا نضطرب لعبه العار اذ كان يعرك مشاعر المحبة الاخوية في السلاح وفي وحدة المصير ٠٠٠ وبعد برهة طلب منا الرفيق القائد ان نشفى ما تبقى من لحم الوعل وأن نعده للاكل ٠٠ وعندما انتهينا من الطعام قطعنا اللحم وجعلناه رقاقات وعلقناه على أغصان شجيرات لنجففه بالقرب من نار المعسكر • ولما جف تماما جعلناه مسجوقا ، الا أن الرفيق القائد اقترب منا اذ شاهدنا نستعد لوضعه في كيس وقال لنا بألا نضع الكمية كلها في كيس واحد وطلب منا ان نوزعها على خمسين حصة متساوية وأن نغلفها بالورق و فأعددنا خمسين صرة ووزعنا عليها لحم الوعل كما أمرنا ، ولكننا كنا نتساءل عن السبب في ذلك ، لماذا كان يريد ان نجعلها في حصص متساوية ؟ وان نغلفها كلا على حدة عوضا عن ان نضعها جميعها في كيس واحد ؟ فما هو مخططه ٠٠٠ و بينما كنا نفكر كذلك رفعنا أنظارنا المتشككة نحو وجهه الرفيق القائد ونحن منهمكون في اعداد اللفائف ٠٠٠ وعندما أصبح كل شيء جاهزا أعطى الرفيق القائد كلا منا لفافة وبسط أمامه ما تبقى من اللفائف الغمسين وطلب من أحدنا أن يجلب له ريشة ليكتب بها . كنا نقف حول الرفيق القائد وكنا ننظر لرأس الريشة تتحرك في يده عجبا يغمرنا الفضول وكنا تواقين لمعرفة ماذا عساه ان يكتب ٠٠ فكتب أسماء عناصر الوحدة الصغيرة

التي انقطع الاتصال بها واحدا واحدا ، وكان يقرأ بصوت خافت كل اسم يكتبه بعد أن ينتهي من كتابته ، وسيطر علينا تأثر عميق وامتلأت عيوننا بالدموع ٠٠٠ وبعد أن كتب أسماء الرجال جميعا ناداني الرفيق القائد وقال لي: سوف تحتفظ بلفائف اللحم هذه وسوف تسلمها الى عناصر الوحدة الصغيرة التي يقودها الرفيق (أوبايك رايونغ) عندما سنلتقى بهم ٠٠٠ ولم أتمكن من التفوه بكلمة واحدة اذ غص حلقى ٠٠٠ في مثل هذه الظروف القاسية كان لا ينسى واحدا من الانصار حتى عندما تكون أخبارهم مقطوعة عنا ، كان بعبه ممسكا بالانصار كما أو كانوا أولاده هو نفسه ٠٠٠ انه يكتب هو بنفسه اسم كل منهم على حدة ليتأكد من أن حصته واصلة اليه لا محال ٠٠٠ فهل يمكن أن يقدر مثل هذا الحب ؟ لقد قيل لنا فيما بعد ان عناصر الوحدة الصغيرة بقيادة الرفيق ( أوبايك رايونغ ) الذين حاولوا تحديد موقع المقر العام قـد تأثروا وذرفوا الدمع لما لمسوه من العناية الكريمة التي أبداها الرفيق القائد عندما أمر بدفن المأكل والملبس تحت أرض المعسكر ٠٠

فمهما احترم الابناء والبنات أبويهم فانهم لن يفلحوا في حسن تقدير محبتهما اليهم ، فكيف يمكن اذن ان يقدر حنان الرفيق القائد وجبه لعناصره حتى في الحدود المتواضعة كهذه ٠٠٠٠ ومغمورا بشعور يدفىء القلب نهضت واقفا ونذرت علنا وقل ت: أيها الرفيق القائد ، سأبقى مخلصا ناذرا نفسي في طريق الثورة التي تقودها محتفظا بسعادة ان أكون واحدا من جنودك الثوريين ٠٠ ثم رتبت لفائف اللحم الصغيرة القيمة بعناية بالغة ضمن حقيبتي ٠٠٠ ان قيمتها لا يمكن ان تقارن بأثمن الاشياء في الوجود ٠٠٠ صحيح انها لم تك تحتوي الا على صرتين من مسحوق اللحم المجفف ولكن كيف يمكن لتلك المحبة العميقة بحرارتها ان تقاس بألف ليرة ذهبية أو حتصى يعشرة آلاف ٠٠٠ ان عمقها بألف ليرة ذهبية أو حتصى يعشرة آلاف ٠٠٠ ان عمقها

وعظمتها يفوقان البحار والجبال جميعا ٠٠٠ فمن هذا الحب الحار ومن عاطفة الرفيق القائد الذي امتدت يده نحونا أصبخنا ثوريين حقيقيين واشتراكيين متمرسين ، وبفضل هذه العاطفة تمكن عناصر الوحدة الصغيرة بقيادة الرفيق (أوبايك رايونغ) ان تلتحق من جديد بالمقر العام متحدية المعارك الدامية والجوع والانهاك ٠٠٠

لقد كانت أياما صعبة تحمّلت خلالها تلك الوحدة بقيادة الرفيق (أوبايك رايونغ) صعوبات طوال فصل الشاء، عابرة نيران الاعداء وخطوط الموت ، وتحمل كذلك مقرنا العام ظروفا قاسية صعبة ، كان علينا ان نجتاز الجبال في ال ( هولينغ ) ونعن نصد العدو وهو يلاحقنا يوما بعد يوم ، نعيش على الهواء فقط طوال عدة أيام ٠٠٠ كنا نموت جوعا ولكن كان علينا ان نعبر من خلال النار ، نار العدو الذي كان يلاحقنا باستمرار ويهددنا بالموت، ولكننا كنا حتى في تلك اللحظات القاسية نحافظ على لفائف مسعوق لحم الوعل بعناية فائقة ، ومهما كانت الظروف صعبة قاسية كان الرفيق القائد يلفت انتباهنا نعو تلك اللفائف وكان يطلب منا بين حين وآخر ان نعرضها للشمس وننظفها ، ومهما كانت الظروف صعبة معقدة تهدد أرواحنا فقد كان الرفيق القائد يذكر تلك الوحدة الصغيرة وعناصرها بحرص عميق ٠٠ لا بد من أن يعود بعضهم بكل تأكيد ولا بد من يجتازوا جميع الصعوبات بالفا ما بلغت ٠٠٠ وكان لا يتصور انهم لن يعودوا ٠٠٠ فبهذا العب وبهذا الايمان بالرفيق القائد فقد عرف جيشنا الشوري الشعبي الكوري قدرته وعظمته التي لا تقهر ٠٠٠ وكلما فكرت بعقيبتي وبالخمسين لفافة من لحم الوعل أتذكر أفكار الرفيق القائد السامية التي كانت تختويها تلك اللفافة ٠٠

صعيح أن تلك اللفائف لم تك تعوي أكثر مما كان يكفي لوجبة واحدة ولكنها كانت تتضمن معبة وعطف الرفيق القائد العميقين ، وعندما كنا تحملها على ظهورنا،

كنا نحترم رفيقنا القائد وكنا نحس في اعماقنا ان رفاقنا في تلك الوحدة الصغيرة يتنفسون معنا ويقاتلون الى جوارنا ، ولم ننس قط ولو للحظة أننا كنا جزءا من صفوف الثورة توحدنا بصلابة أفكار الرفيق القائد العظيمة وارادته الثورية ، لقد قادنا وهو دوما يقودنا نحو النصر ، لقد كانت اللفائف الخمسون غذاء للروح ، كانت تعلمنا بصمت واجباتنا الثورية ، وكانت تلصقنا بصلابة الواحد الى الآخر في مجالات المبادىء السامية ( الايديولوجية ) والارادة ، في مجالات المبادىء السامية ( الايديولوجية ) والارادة ، في في المبادىء السامية النورية ورفقة السلاح التي لا القائد وبفضل الروابط الثورية ورفقة السلاح التي لا تتزعزع ، كنا نستطيع ان نبرهن عن مثل هذه القدرة على التحمل عبر كل اعصار يعصف بنا وكل مصيبة ، . .

ان الحب الذي كان يحمله الرفيق (كيم أيل سونغ) لجميع من كانوا يحيطون به هو نفسه الذي يحمله اليوم طريق الجماهير الثورية هو نفسه اليوم عندما يقودها على طريق الثورة • في كل مصنع وفي كل قرية فان رفيقنا القائد رئيس المجلس لا يترك أبدا فرصة تسنح الا ويزور منازل العمال ومنازل الفلاحين ويساعدهم شخصيا على حل مشكلاتهم الشيائكة ، وعندما يزور وحدات الجيش الشعبي فانه يهتم بحياة الرجال بعناية خاصة ويفتش بدقة مهاجعهم وصناديقهم • فهل الموظفون الذين يتولون ادارة المعامل والمشاريع والمزارع التعاونية ، وهل الضباط قادة وحدات الجيش الشعبي يحملون اليوم نفس الحب ونفس العناية وبمثل هذا القلب الحار كقلب الرفيق القائد نحو العناية وبمثل هذا القلب الحار كقلب الرفيق القائد نحو العناية وبمثل هذا القلب الحار كقلب الرفيق القائد نحو العناية وبمثل هذا القلب الحار كقلب الرفيق القائد نحو العناية وبمثل هذا القلب الحار كقلب الرفيق القائد نحو العناية وبمثل هذه الحرارة • • • ؟ عندما أتساءل عن هذا ، فاني بمثل هذه الحرارة • • • ؟ عندما أتساءل عن هذا ، فاني

فتبعا لتعاليم الرفيق (كيم ايل سونغ) القائد المحترم المحبوب الاربعين مليون كوري ، فان علينا ان نسعى دوما أكثر فأكثر لان نوحد الصفوف الثورية ونجعلها بمثل متانة الصلب حول القائد •

## معلومات عن مرفاً اللاذقية

شركة مرفأ اللاذقية هي إحدى شركات القطاع المشترك ، تساه فيها الدولة بنسبة ٩٦٪ تقريباً ويبلغر أسمالها الاصلي يوم تأسيسها (٤٥) مليون ليرة سور يقوطا قته السنوية الخططة مليون ونصف المليون من الاطنان ، وأما الشحن والتفريغ الفعليان فتزيد كميتها عن هذا الرقم، إذ أنها بلغت ما بين ( ١,٥٠ - ٢) مليون طناً سنوياً ، كما دعت الحاجة إلى وضع الخطط الرامية لتطويره بشكل مستمر وجعله عصرياً يتناسب معوسائط النقل البحري الحديثة ومتطلباتها من آليات وتجهيزات خاصة .

وبهذا أصبح المرفأ اليوم يشمل على ما يلي:

الحوض: يشمل المرفأ على حوض مائي مساحته /٥٥ هكتاراً يحميه حاجزا مواج (مكسر) بطول ١٤٣٢م، وعمق المياه فيه (٢٠٥ ـ ٥٠٥)م، ويستوعب /١٨ باخرة متوسطة الحمولة.

الارصفة . يحيط بالحوض الارصفة التالية :

١ - رصيف كحالة
 ٣ - الرصيف الشمالي
 ٥ - رصيف الركاب
 ٢ - رصيف الحبوب
 ٧ - أرصفة البحيرة

أماكن الايداع: ومستودعات المرفأ من أحدث المستودعات المعروفة ، إذ تحتوي على أحدث التجهيزات والوسائط اللازمة لتسيير العمل فيها كالمصاعد الكهربائية والأقشطة الناقلة إضافة إلى أنها مزودة بأجهزة إطفاء تعمل تلقائياً عند ارتفاع درجة الحرارة ، كاتبلغ مساحة الطرقات المعبدة التي يمكن الاستفادة منها في إيداع البضائع عند الحاجة حوالي ٢٠٠٠٠م

مزلقان إصلاح السفن: وهو عدد لاصلاح وصيانة القطع العائة العائده الشركة ويمكنه استقبال القطع التي لايزيد وزنها على الألف طن. صوامع الحبوب: وهي معدة لتصدير الحبوب وتقوم آلاتها الحديثة باجراء عمليات التنظيف والغربلة والتعقيم للحبوب المارة بها قبل شعنها، وسعتها ما بين (٠٠٠ و ٣٥ - ٠٠٠ و ٤٥) طناً من الحبوب الفرط و تبلغ سرعة تحميل السفن بو اسطتها (١٥٠ - ٥٥) طناً في الساعة الواحدة . مستودع التبريد: وهو معد لايداع البضائع التي تحتاج بطبيعتها إلى التبريد والتجليد ويستوعب (٠٠٠ و ٢) طناً من هذه البضائع دفعة و احدة . عطة الكهربائة قدرتها التجهيزات الآلية البرية : المرفأ مجهز بالآليات التالية : المرفأ مجهز بالآليات التالية : وافعة رصيف كهربائية ، وافعة متحركة ، مستفات ، حرادات )

سارات قلاب ، مقطورات خشبة ، مقطورات حديدية قلابة

التجهيزات البحرية : رافعة عائة ، قاطر زورق ، ماعرنة عديدية ، فاوكة

١ - في عام ١٩٧٥ تم شراء الآليات والتجهيزات التالية :
 النوع : سيارات قلاب /١٥/ ، محطة لاسلكية البتة ، جرار،
 آلة محاسبية ، دراجة نارية ، سيارة بيجو

۲ — ومن المشاريع التي نفذت في عام ١٩٧٥ ٦ — توريدات: شفاطات الحبوب، مصعد لبناء الادارة ١، رافعة عائمة تم التعاقد وسيتم الاستلام عام ١٩٧٦ ( ١ ورق قطر تم التعاقد وسيتم الاستلام عام ١٩٧٦ ( ١ وروق مواصلات تم التعاقد وسيتم الاستلام ١٩٧٦ ( ١ ورافعة قدرة ٢٠ – ٧٠ طن تم التوريد عام ١٩٧٥ ( ١ ورافعة قدرة ٢٠ – ٨٠ طن تم التوريد عام ١٩٧٥ ( ١ ورافعة قدرة ٢٠ – ٨٠ طن تم التوريد عام ١٩٧٥ ( ١ ورافعة قدرة ٢٠ – ٨٠ طن تم التوريد عام ١٩٧٥ ( ١ ورافعة قدرة ٢٠ – ٨٠ طن تم التوريد عام ١٩٧٥ ( ١ ورافعة قدرة ٢٠ – ٨٠ طن تم التوريد عام ١٩٧٥ ( ١٩٧٥ )

ناقلات قدرة ٦ طن تم التوريد عام ١٩٧٥
 ناقلات قدرة ٣ طن تم التوريد عام ١٩٧٥
 ب ــ مشاريع : مشروعتوسيع المرفأ الذي وقع مع الانحاد السوفيتي والدراسات في هيئة تخطيط الدولة .

مشاريع الخطة الخمسية الرابعة لشركة مرفأ اللاذقية لعام ١٩٧٦ بناء ورش للصيانة والمرآب

شراء زوار قومعدات وتجهزات تمالتعاقد عليها عام ١٩٧١:

زورقي القطر \_ رافعة عائمة \_ زورق المواصلات تجهيزات تم ا تعاقد عليها عام ١٩٧٥ :

\_ زورقي للقطو قدرة (٥٠٠) حصان للمواصلات

\_ قاطر للبواخر قدرة ألف حصات

بالنسبة المجهيزات الجديدة : سيتم تجهيز المرفأ خلال الحطة الخسية الرابعة بأحدث المعدات والتجهيزات اللازمة لحدمة البضائع . وسيتم توريد التجهيزات التالية خلال عام ١٩٧٦ .

ر افعات متحركة، مستفات للحاويات، سيار اتشاحنة، تواكس مجموعة صفة كويدية ، مجموعة إدخال لربط السبلو بالسكة الحديد - تجهيزات مختلفة للاطفاء ، تجهيزات مختلفة المورش وغيرها .

مجموع التجهيزات: إنشاء مرآب للآليات ، تحويل رصيف الركاب إلى رصيف تجاري - ٢ ، إنشاء مستودعات للتخزين ٢ تسوير بعض الساحات في المنطقة المرفشية ، إنشاء ساحات للخزن على طريق حلب وتجهيزها .

## نافذة على العالم

- يوالي الروائي فاضل السباعي نشر نتاجه الادبي، فبعد أن صدرت له في مطلع العام الماضي عن بيروت، مجموعته القصعنية «حزن حتى الموت »، صدر له عن دار المعارف في مصر، ضمن سلسلة أقرأ كتابه الجديد « رحلة حنان » تضم عشر قصص، تدور حول عالم الصغار، بكل مافي هذا العالم من براءة وأمل، وللكاتب روايتان قيد الطبع، هما « البطل » و « اعترافات ناس طيبين » \*
- والشاعر نهاد رضا ، دفع الى المطبعة بديوانه التاسع « انا وانت وقوس قرح » والعاشر « البعد اللامنظور » ، فغي الاول يتناول الشاعر العياة العاطفية في أطار بدائي طفولي ، وفي الثاني ، يتناول وقائع ماضية معاشة ، من خلال بعد جديد الفنانة سحر ارناؤوط ، هي التي زينت الديوانين برسومها ذات الاسلوب الرمزي الايحائي •
- ويزور القطر العربي السوري الاستاذ معمد الشرقي ، الشاعر الدبلوماسي اليمني ، وقد اعد للطبع مسرحيتين شعريتين : « الانتظار لن يطول » و « الغائب يعود » بالاضافة الى مجموعة شعرية ، عنوانها « منها • واليها » سبق ان صدر للشاعر مسرحيتان شعريتان ، وخمس مجموعات شعرية ، آخرها « معها أبدا • » تتنوع موضوعات الشاعر الشرفي ، في دواوينه كلها ، الا اللوضوع الرئيسي في شعره ، هو المرأة ، موضوعا ، وقضية
  - و تعرض الادب والفكر لمأساة جامعة في بيروت ، خلال الفتنة العمياء ، فقد سطا اللصوص على مجموعة المخطوطات القيمة التي يمتلكها الدكتور صلاح الدين المنجد، واحرقوها ، عمر هذه المخطوطات أكثر من الف سنة ، وهي في الادب والتاريخ واللغة ، بعضها مكتوب بخط مؤلفها ، منها « المجمل في اللغة » لاحمد بن فارس المتوفي سنة منها « المجمل في اللغة » لاحمد بن فارس المتوفي سنة

غير هذا ، وثائق هامة تتعلق بالتراث والحركة

الفكرية منذ نشوئها ، وكتب نادرة مطبوعة منهذ ٢٠٠ و ٣٠٠ سنة لبعض المستشرقين ، هذه الثروة الضغمة ، لم تكن ملكا للدكتور المنجد وحده ، وانما هي ثروة للامة العربية ، احرقها الغباء والجهل والتخلف .

with this side a forthweath with its

- صدر عن دار « الثقافــة » في دمشق ، ديوان « أعراف » للشاعر أمين الحاج حسين ، والديوان صورة لحياة هذا الشاعر ، فيها الثورة ، وفيها الدعة ، فقد ترك في كل صفحة منه : خلجة من خلجات نفسه ، كثورته على الافرنسيين أيام الانتداب ، ومعالجته قضايانا الاجتماعية الكبرى ، لكنه لم ينس مرحه ووجدانياته الرقيقة •
- مجلس الفنون العليا في جمهورية مصر العربية ، أقر اعداد فلم وثائقي عن حياة عميد الادب العربي الراحل الدكتور طه حسين ، يعكف المجلس على دراسة الامكانيات التي تتوفر لاخراج هذا الفلم ، وستختار مخرجه وممثليه في ضوء تلك الدراسات ٠٠٠
- « قضايا الشعر المعاصر » كتاب للشاعرة نازك الملائكة ، كان قد أثار ضجة كبيرة حين صدوره ، للآراء التي فيه ، كمحاولة الكاتبة وضع عروض جديدة للشعر العربي ، وحديثها عن أوزان الشعر العرب ، والمقيد ، وغير ذلك ، أعيد طبع هذا الكتاب حديثا الجسبيد فيه ، أز الكاتبة قد عدلت بعض آرائها في الشعر العرب ، لكنها تقول « ان ما صنفته ليس تراجعا ، واانما هو نمو واكتمال » ،
- المجلس الأعلى للثقافة والفنون في طهران يعد العدة لاقامة مهرجان للشاعر الايراني: أبي القاسد الفردوسي، بمناسبة مرور ألف وخمسين عاما على مولده سيكون هذا المهرجان فرصة للادباء المعنيين بالادب الفارس للمشاركة في الدراسات التي توضع احياء لذكرى الشاء الذي يعد أعظم شعراء الفرس وستعلن، فيما بعد تفاصيل المهرجان الذي سيقام في طهران وفي طوس، حيد يرقد الشاعر فيها و